Le Troqueur

Partition.

Musica
3024
F 500

SLUB
Wir führen Wissen.
http://d... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

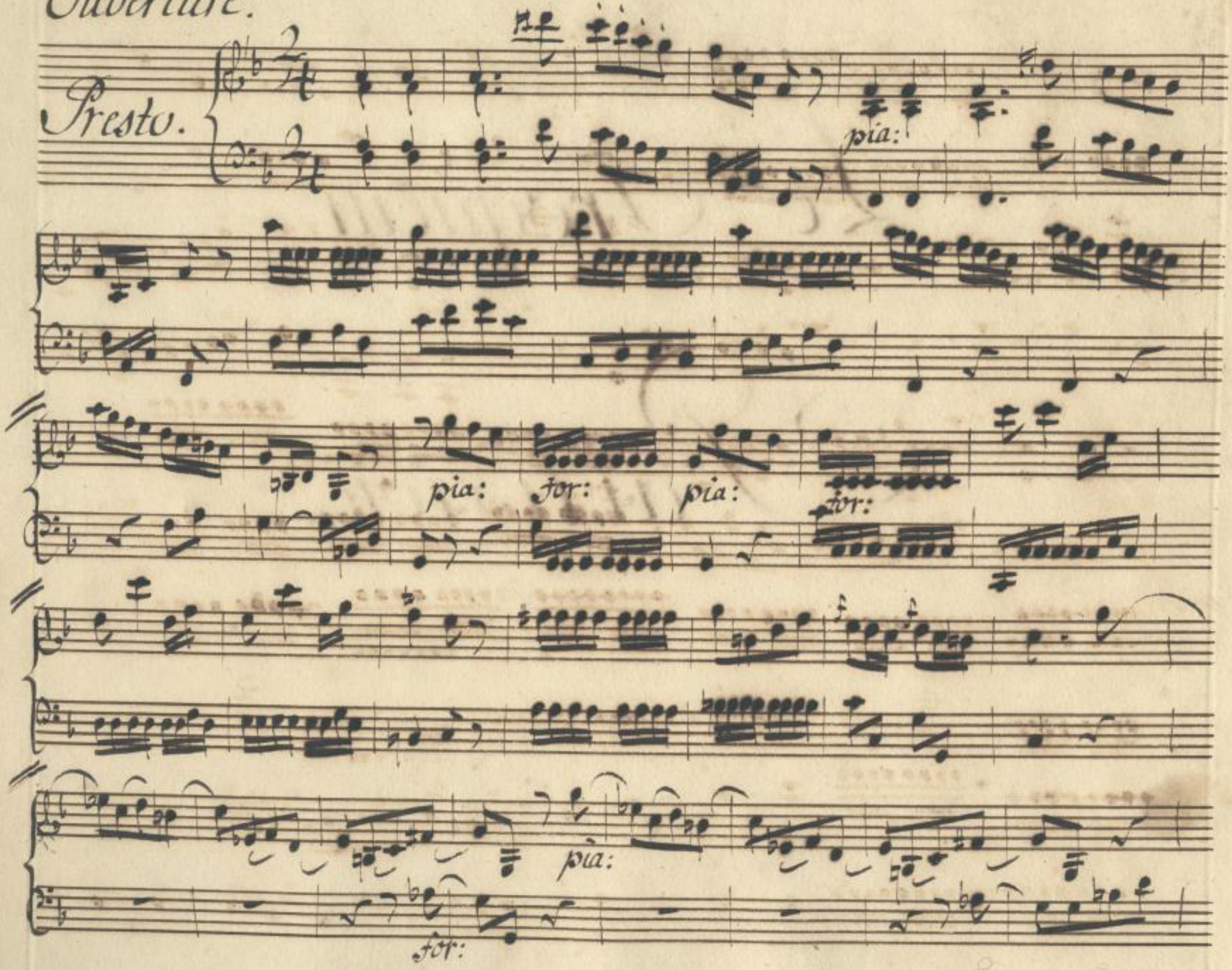
SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl[illegible]b-[illegible]378759612/2
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Le Froqueur

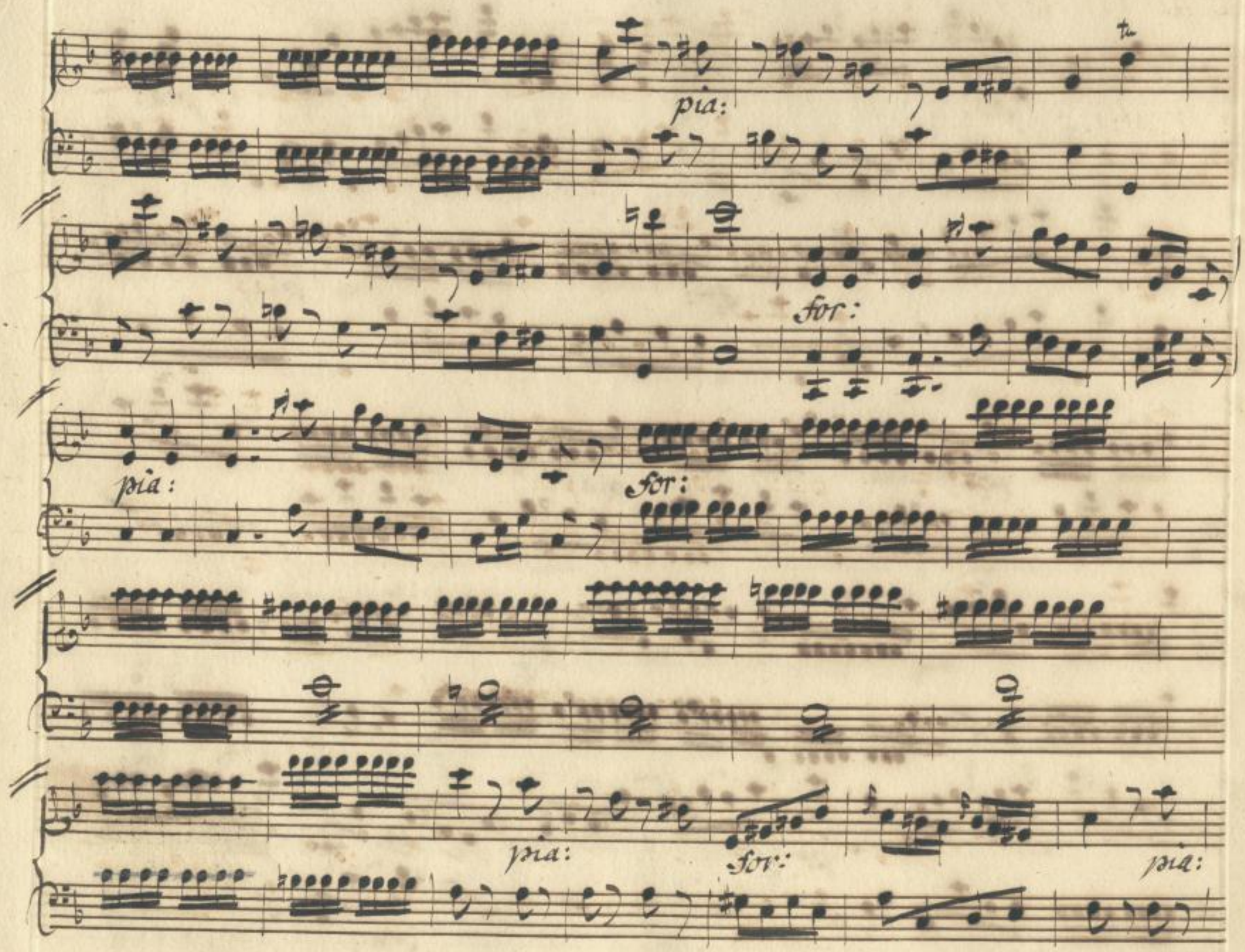
Partision.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-Semperoper/378759612/3
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

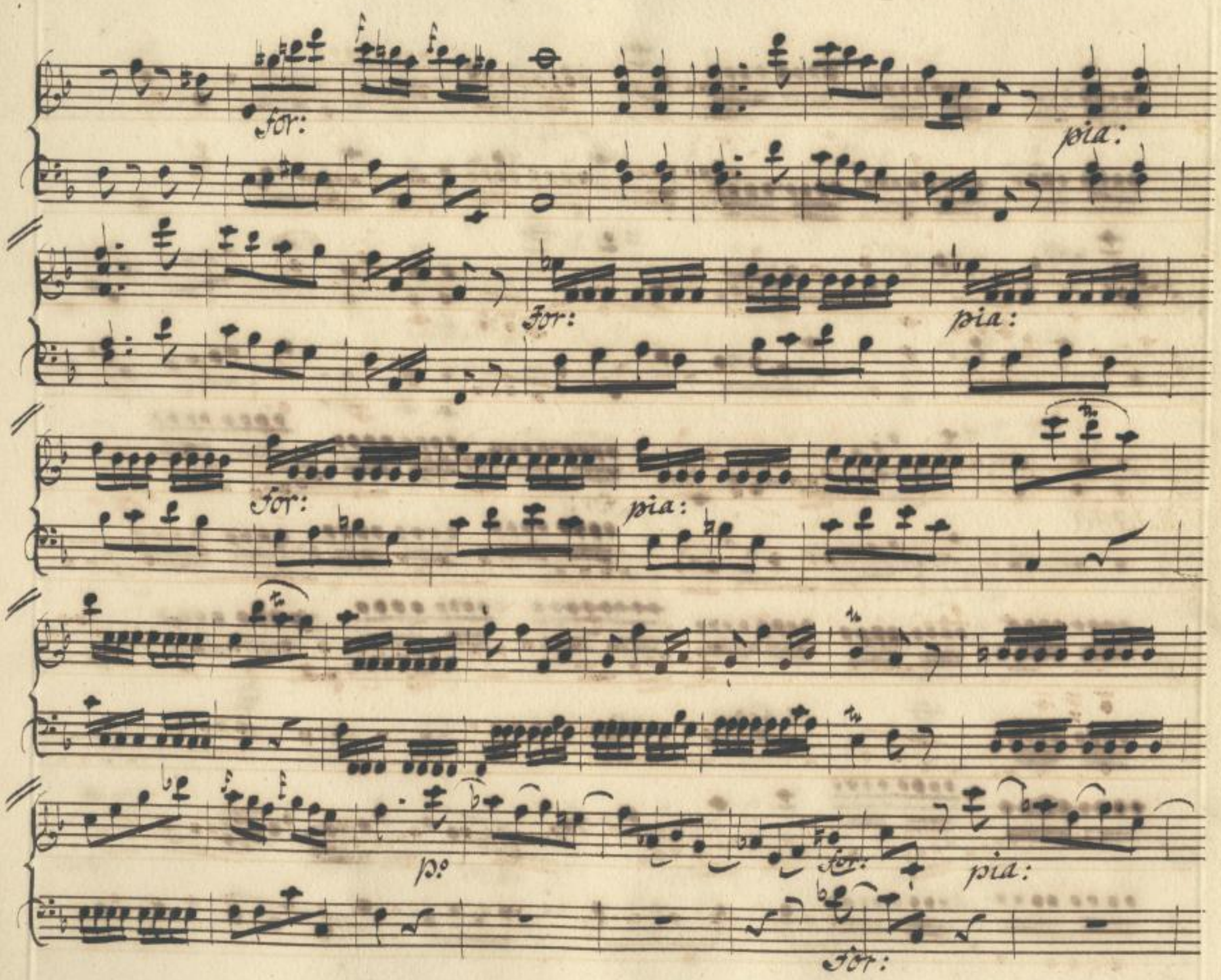
Ouverture.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...lub-Sempe...id378759612/4
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for:

for:

for:

Andante.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://... Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Presto.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...b-Semperoper/378759612/8
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Air. 1.

Allegro.

On ne peut trop tôt se mettre en ménage j'ai beaucoup d'ouvrage, et le Mari =

age est mon vray valet, est mon vray valet, un Contrat m'engage j'épouse Margot un Contrat m'en =

Volti.

SLUB Wir führen Wissen. http://dl...b-Semperoper/378759612/9 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

gage, j'épouse Margot son humeur vola = = = = ge, est presque le gage d'un mauvais

for:

pia:

unis:

lot, d'un mauvais lot

Un contrat m'en-

for

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/10
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

gage j'épouse Margot, son humeur vola = = = = ge, est presque le gage, est presque le =

for: Fin.

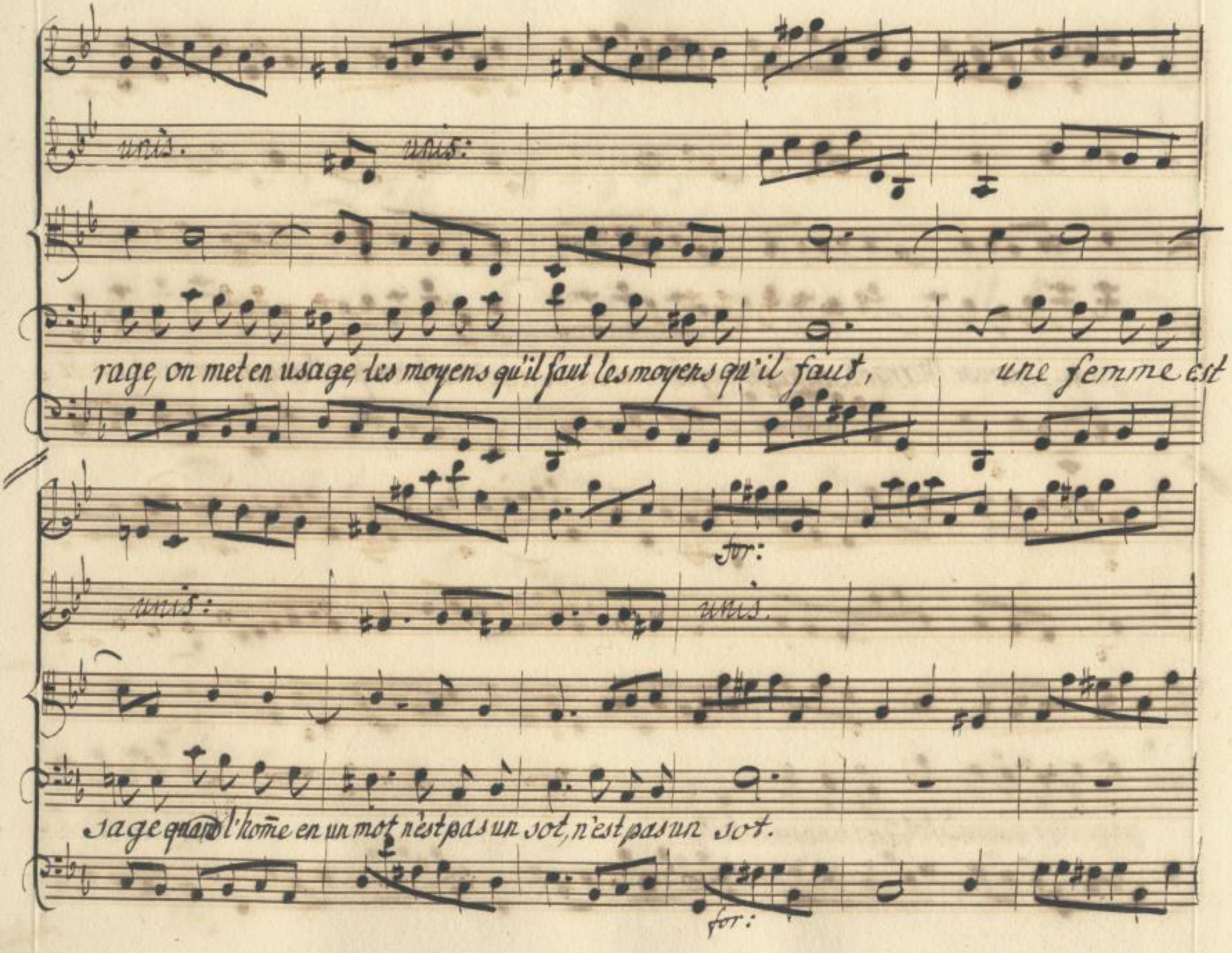
unis: unis. unis.

Fin.

gage d'un mauvais lot, d'un mauvais lot. Mais contre l'o=

Fin.

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 878759612/11 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl... 378759612/12
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia:

unis: unis. unis:

Mais, contre l'orage on met en usage, mais contre l'orage on met en u=

sage, les moyens qu'il faut les moyens qu'il faut, une femme est sage quand l'home est un mot, n'est pas un

sot, n'est pas un sot. Da capo. Scene II.e Lubin, Lucas.

Lubin

Nous voilà fiancés par un double contrat; l'indolente fan=

Lucas

chon va devenir ta femme. L'Egrillarde Margot va te mettre en é=

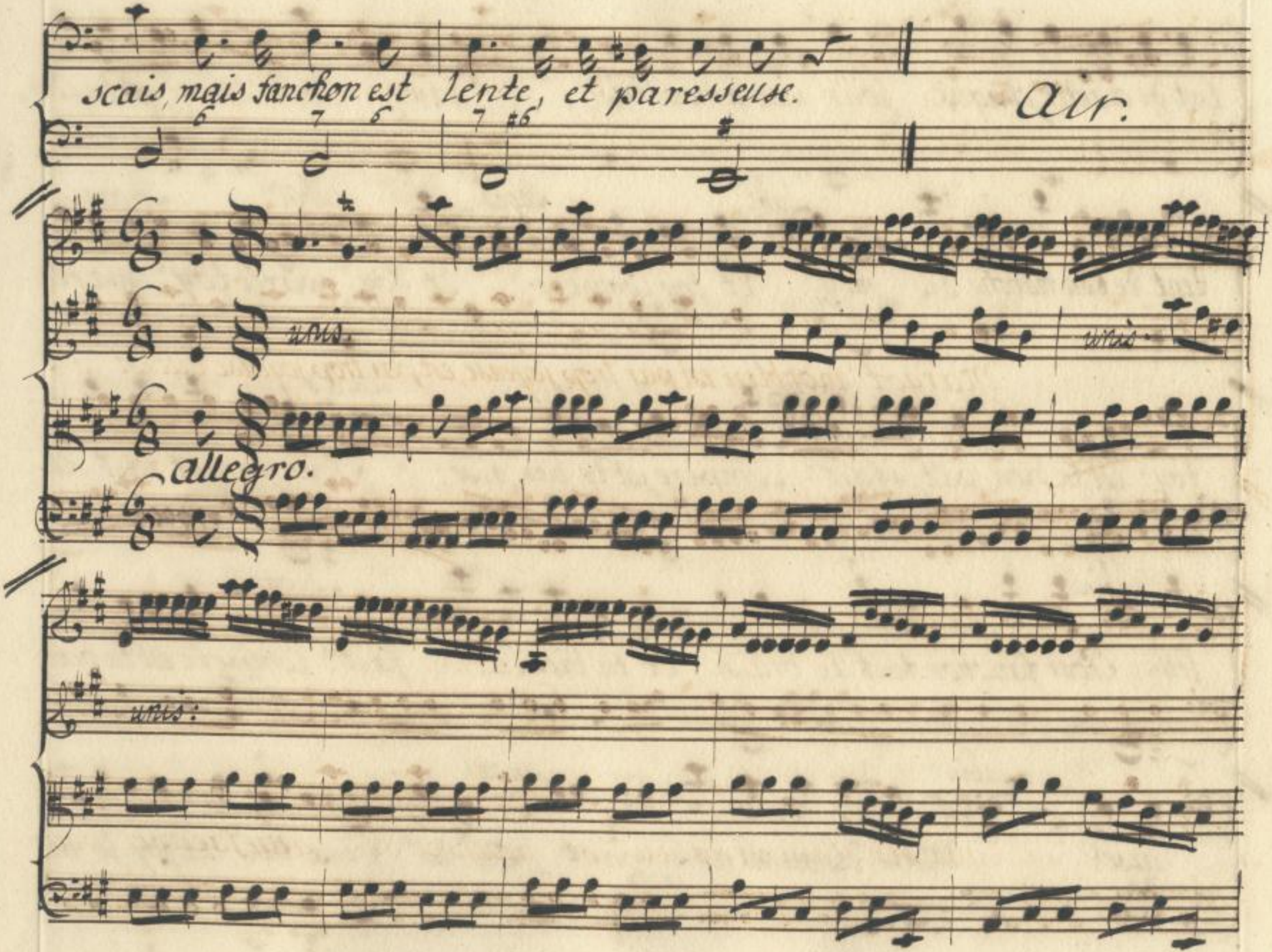
tat de chanter chaque jour une amoureuse game, Com-pere est tu Con-

tent de ton marché dis moy? Lub: Et toy Compere? Lucas. Et toy? Lubin. parle toy? Lucas. parle

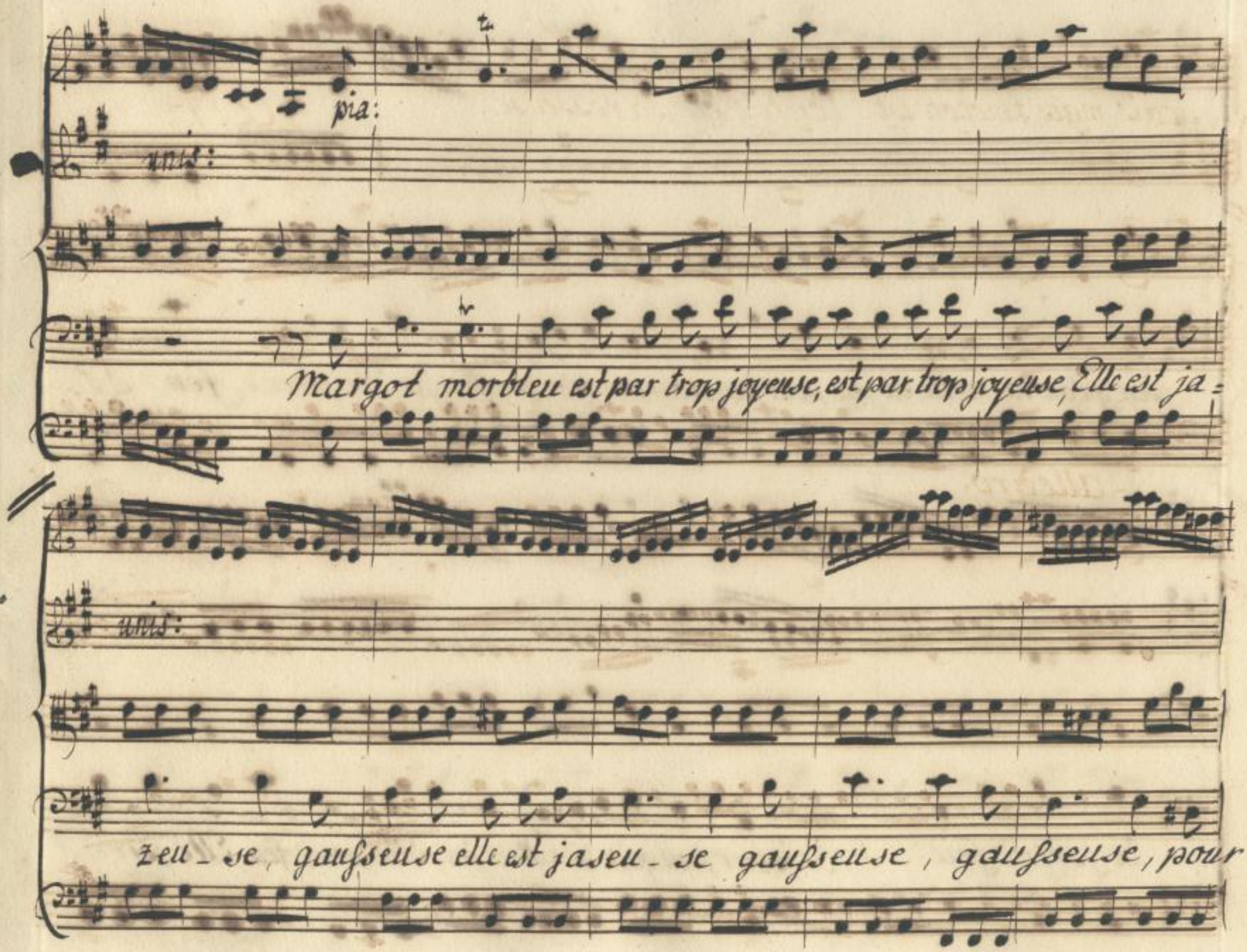
toy? est tu bien satisfait? Lubin. Compere est tu bien aise? Lucas. Pour margot tout de

feu. Lubin. Pour fanchon tout de braise, et tu bien satis-fait? Lucas. Compere est tu bien

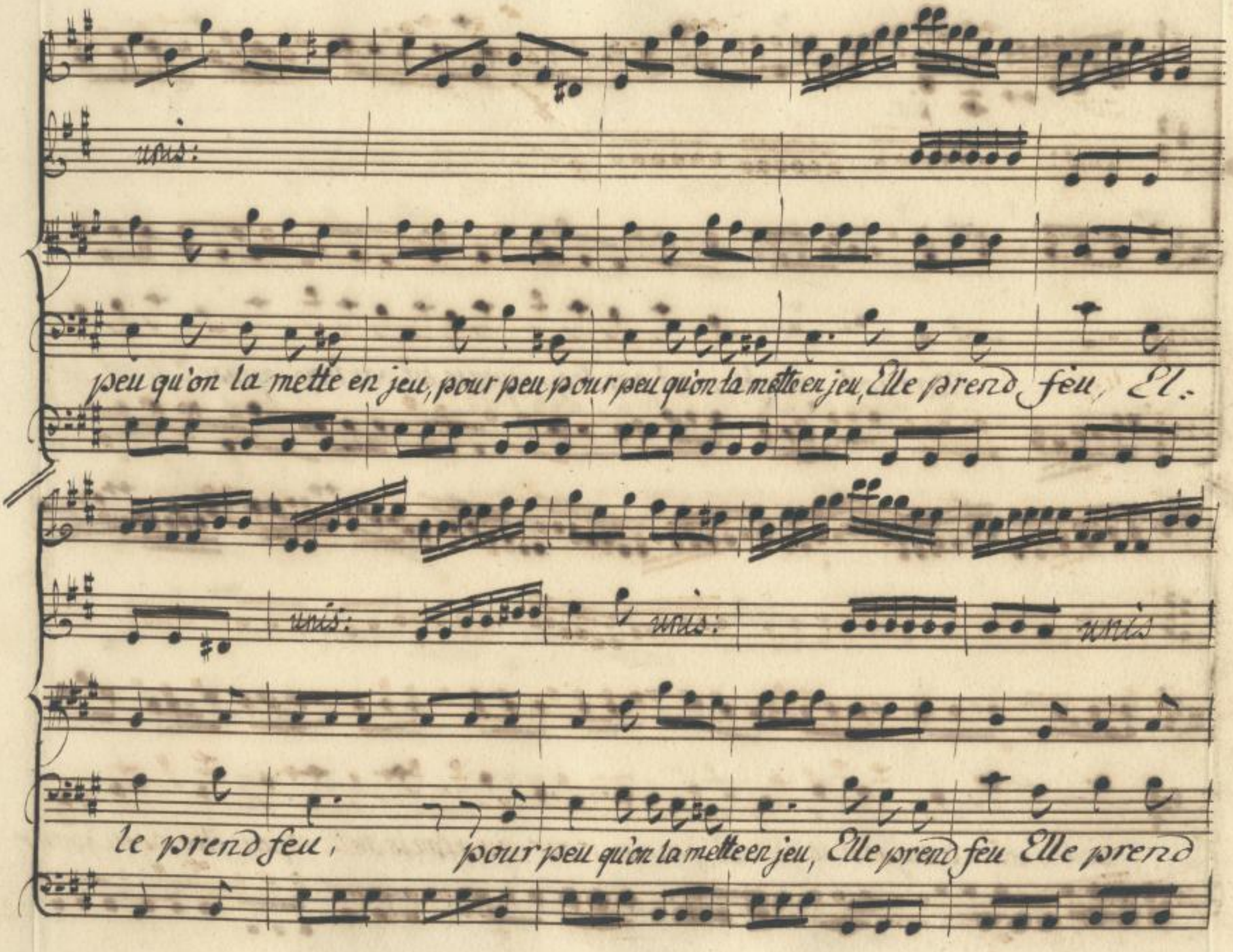
aise? Lubin. Mais, dis aupara-vant. Lucas. Tu le veux, tiens, ma foy, je ne



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/17
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for:

unis:

unis:

Feu.

for:

unis:

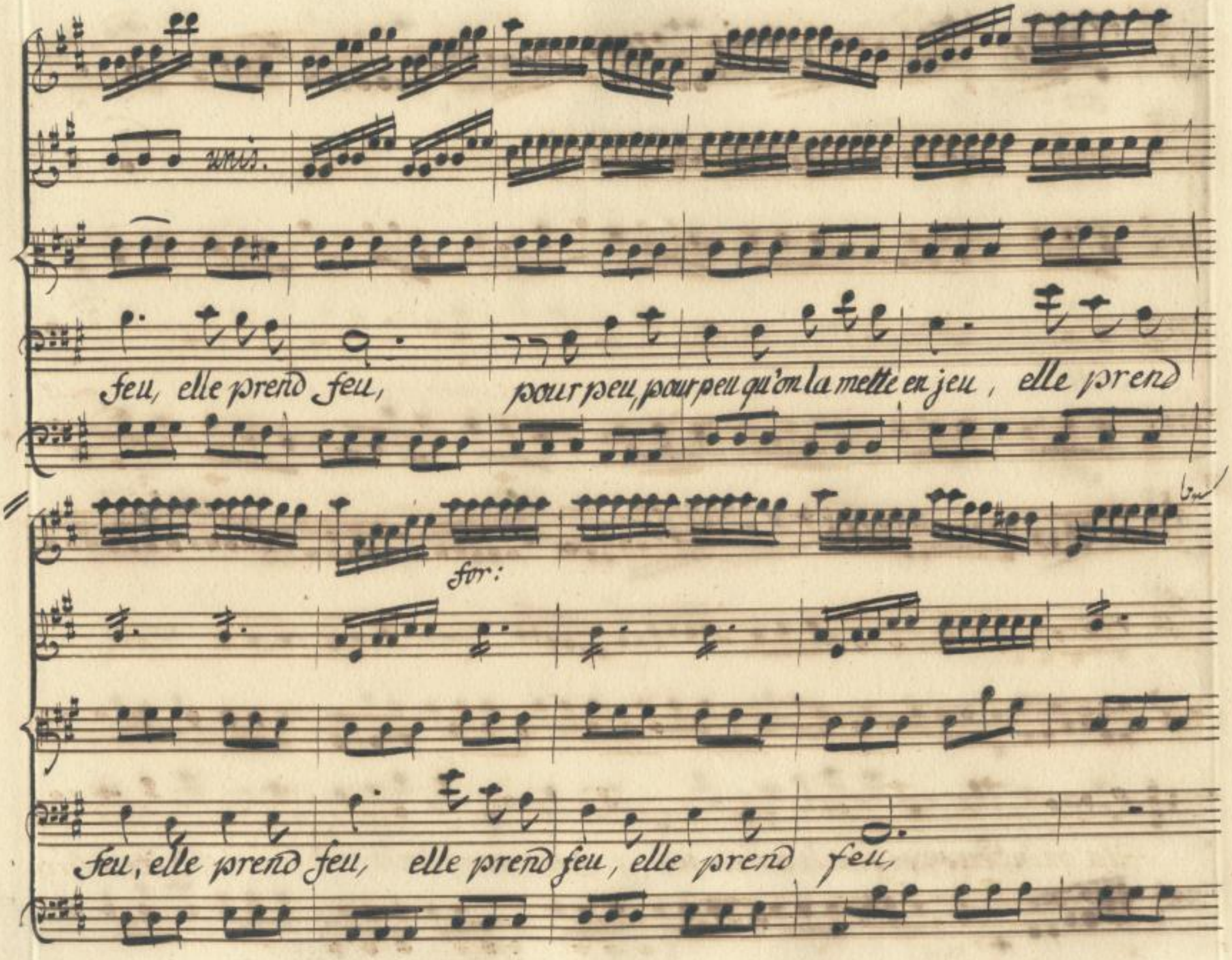
unis:

unis:

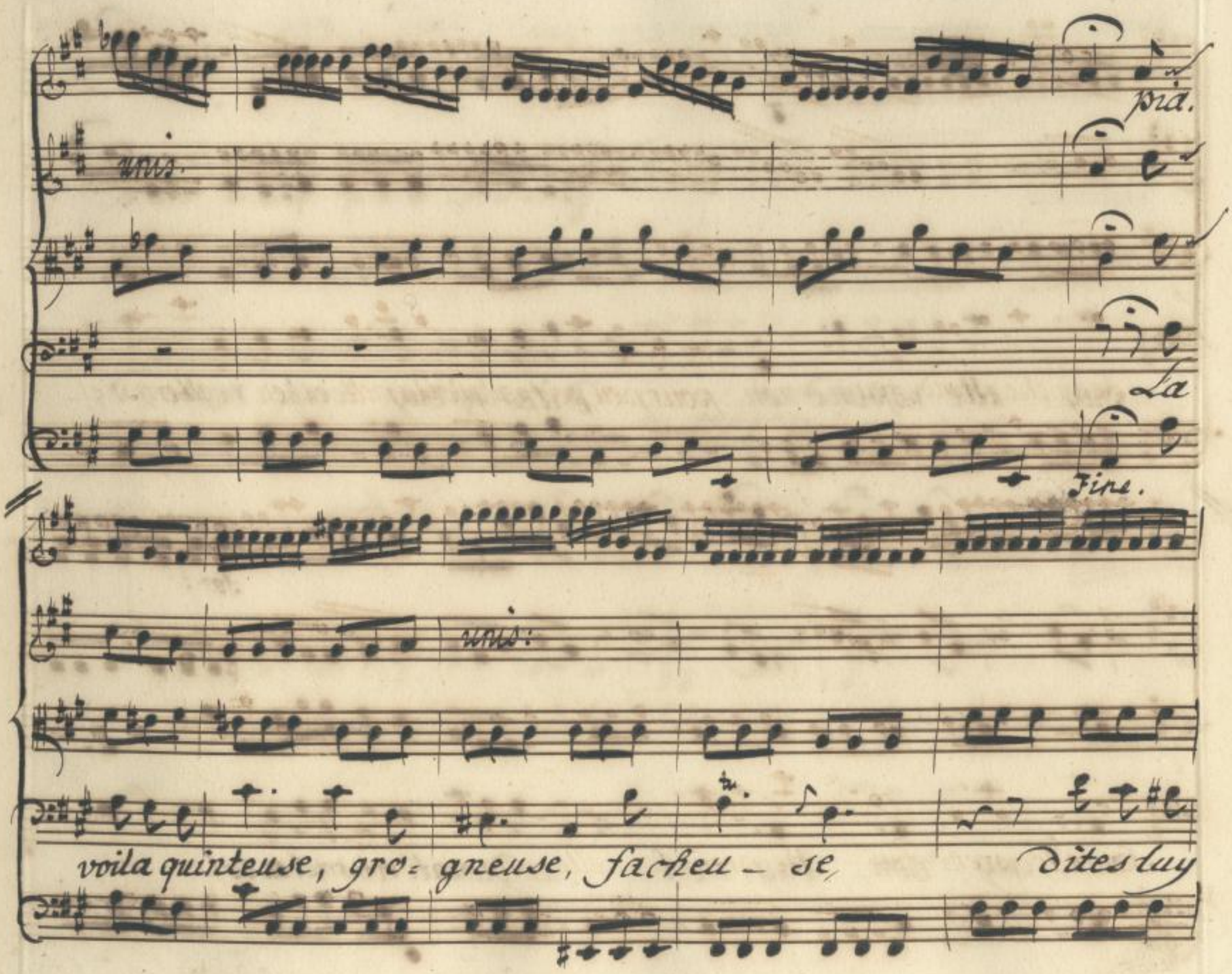
Pour peu qu'on la mette en jeu pour peu qu'on la mette en jeu, elle prend

pia:

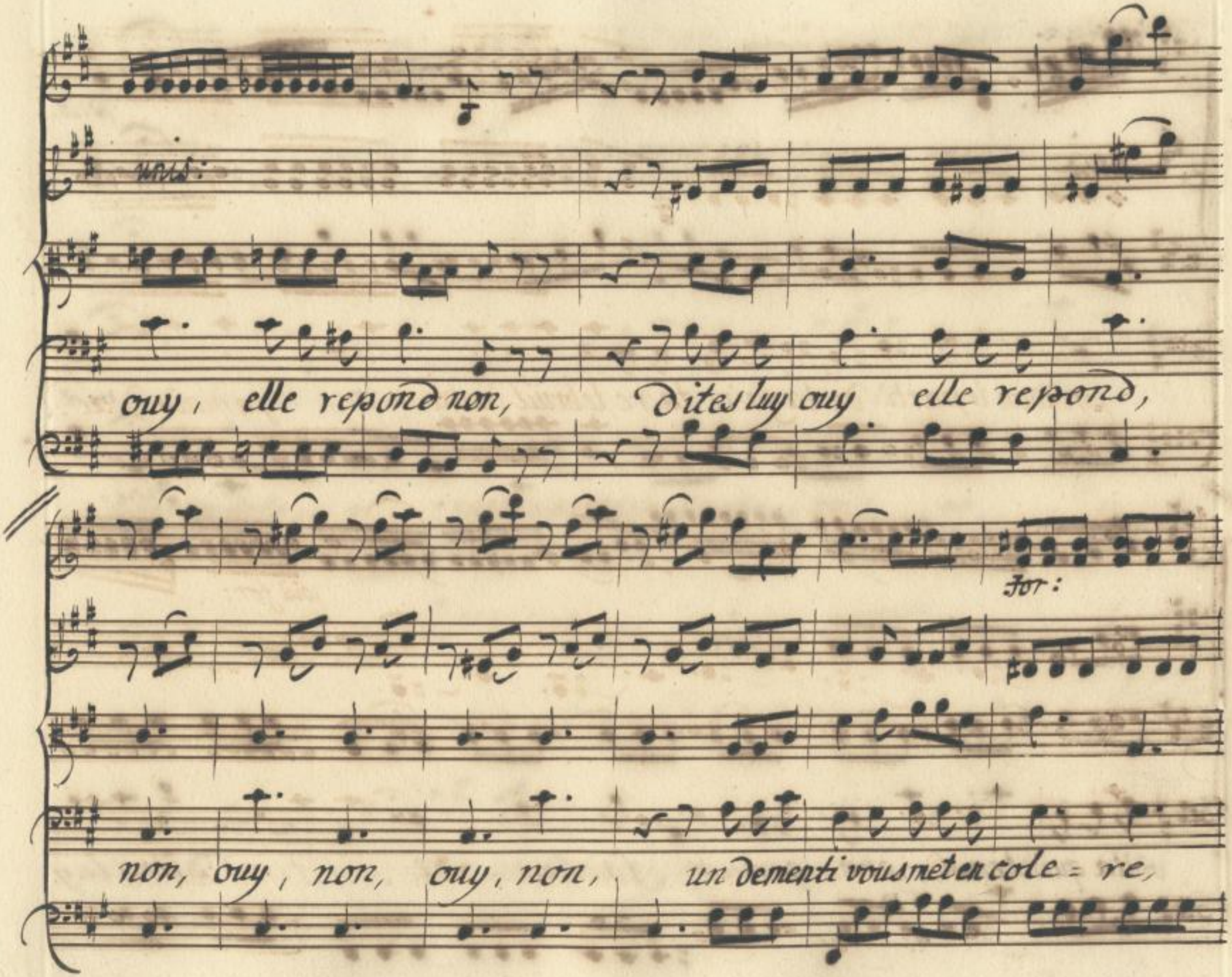
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/20
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

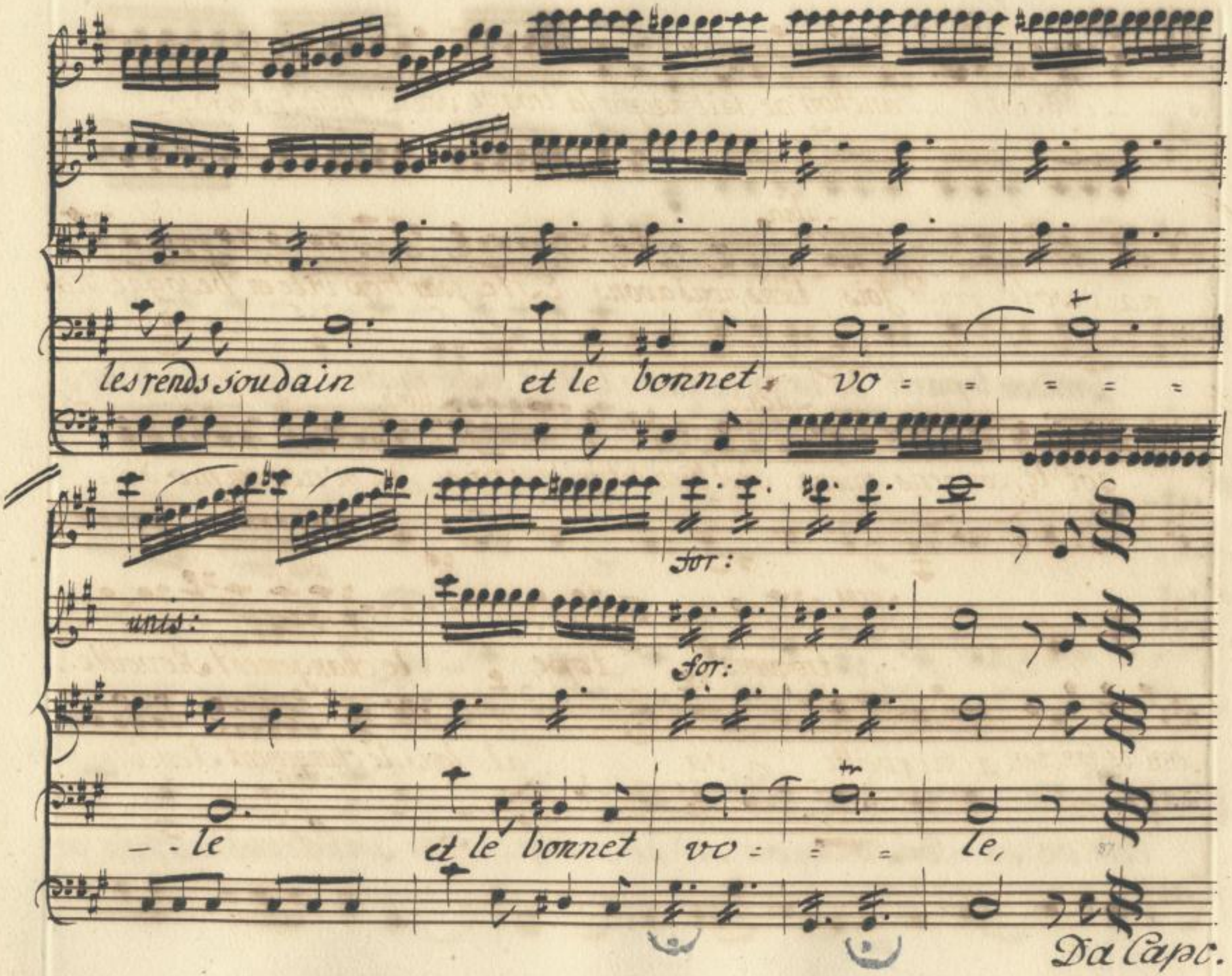


SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-dresden.de/id878759612/22
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper Dresden
378759612/23
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Lucas.

Le defaut de fanchon me fait maigrir la trogne, son air froid, Engourdy~,

Lubin.

ma desolé vingt fois, tiens, nous avons Eſté par trop vite en besogne, Mar=

Lucas.

got te convient mieux. C'est bien dit, je le crois, je m'accommode=

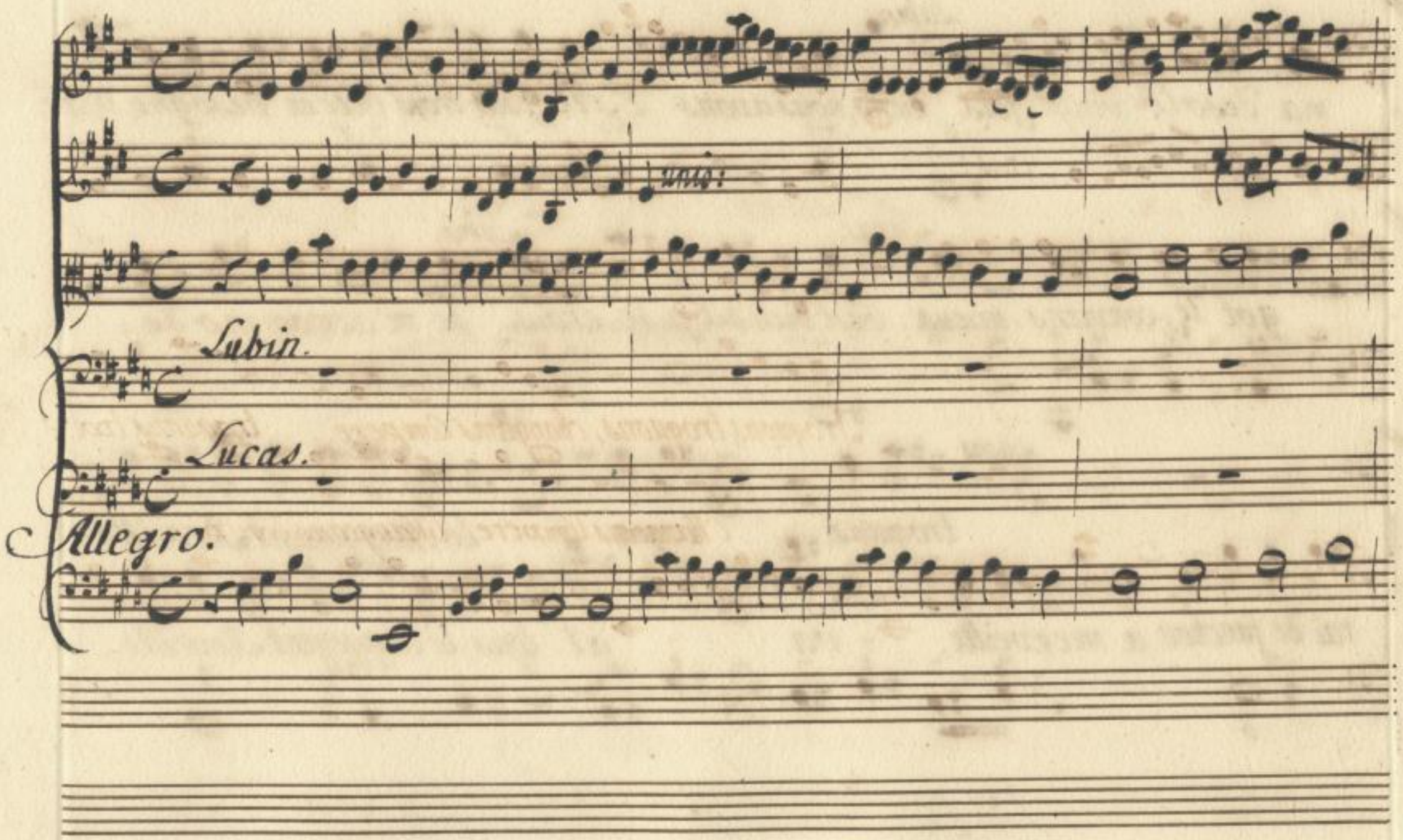
Lubin.

troquons, tope, le changement Reveille.

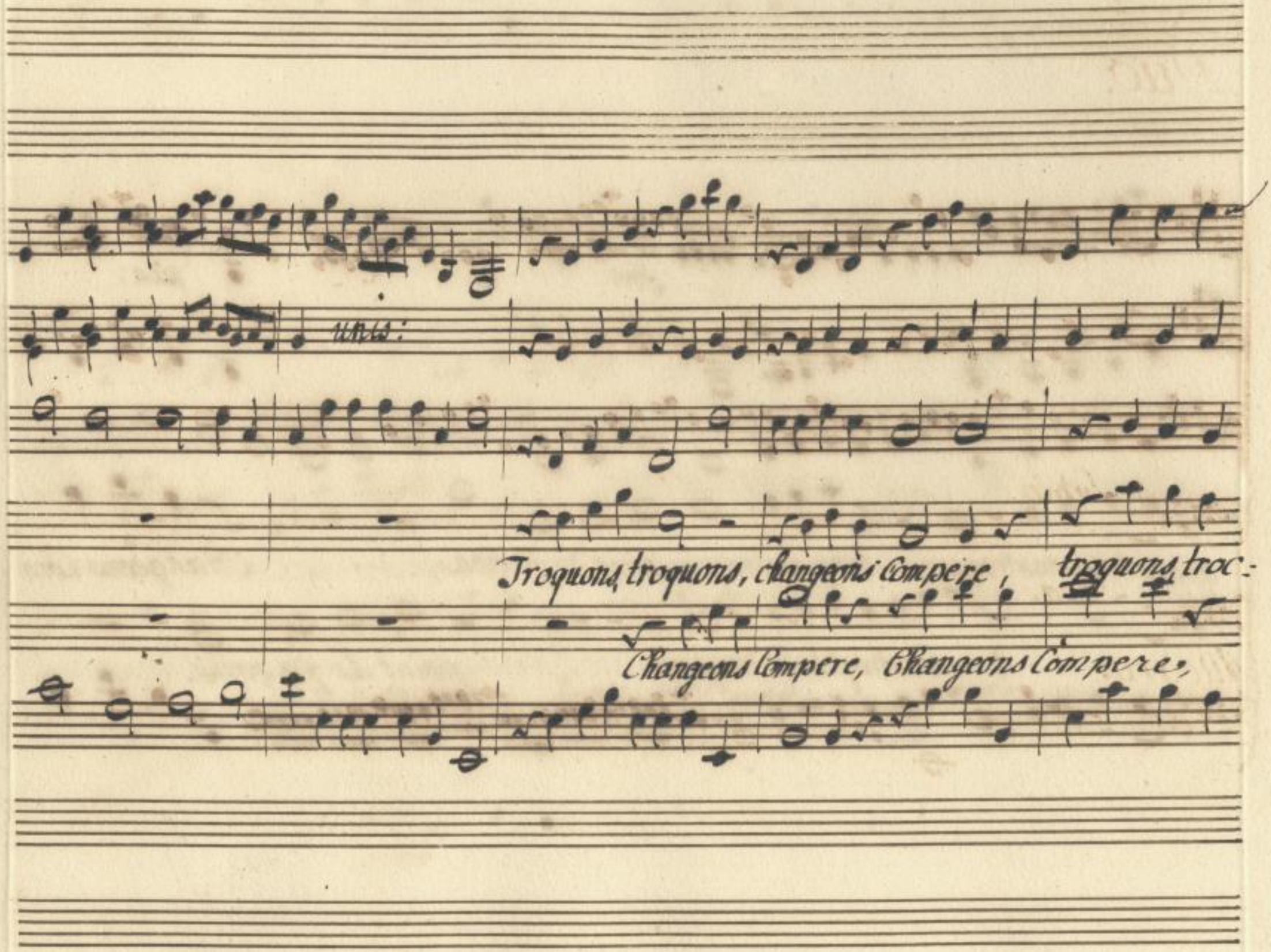
Lucas

rai de fanchon a merveille, va, allons, le changement Reveille.

Duo.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/26
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/27
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for: pia:

unis:

quons troquons troquons troquons troquons point de façons, Changeons Com-

troquons troq: troq: troquons, point de façons.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/28
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pere, changeons Compere point de facons, point de fa=

troquons, troquons troquons, troquons, point de facons, point de fa=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for:

çons, foins du notaire, foin du notaire tiens déchirons, déchirons, déchi-

cons, foin du notaire tiens déchirons, déchi-

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/30
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

unis:

rons, ce biau chiffon, foin du notaire, foin du notaire, tiens déchi=

rons, ce biau chiffon, foin du notaire.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/31
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for:

unis.

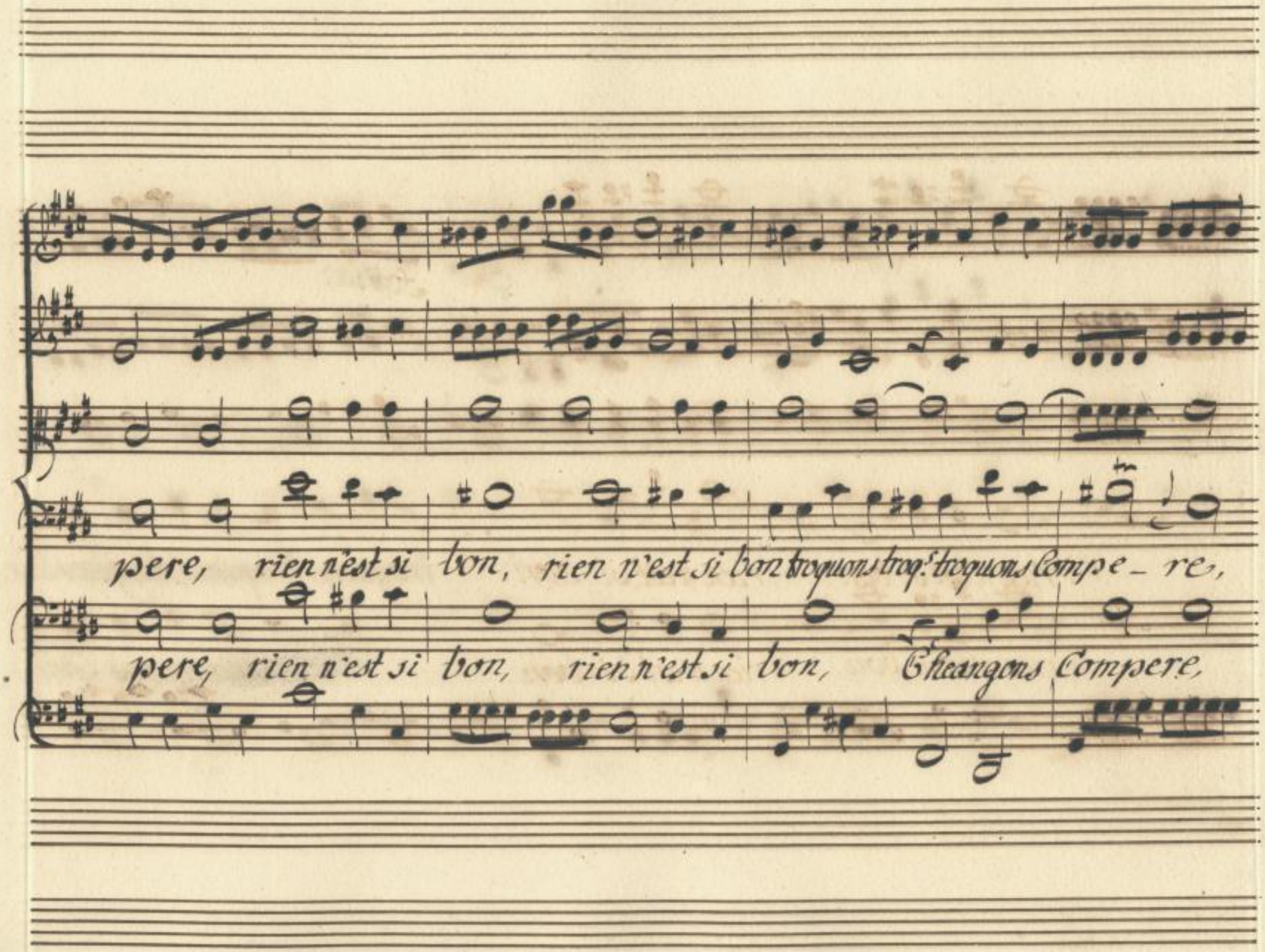
rons, déchirons déchirons ce biau chiffon.

tiens, déchirons, déchirons, ce biau chiffon.

for:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/32
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for:

unis:

rien n'est si bon, rien n'est si bon.

rien n'est si bon, rien n'est si bon.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/35
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

troquons troq! troq! troq! troq! troq! tro=

troquons troq! troq! troquons troq! troq! troq! tro=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id378759612/36
Sempergper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for:

unis:

quons, changeons compere, point de façons, foin du notai = re.

quons, changeons compere, point de façons, foin du notai = re.

for:

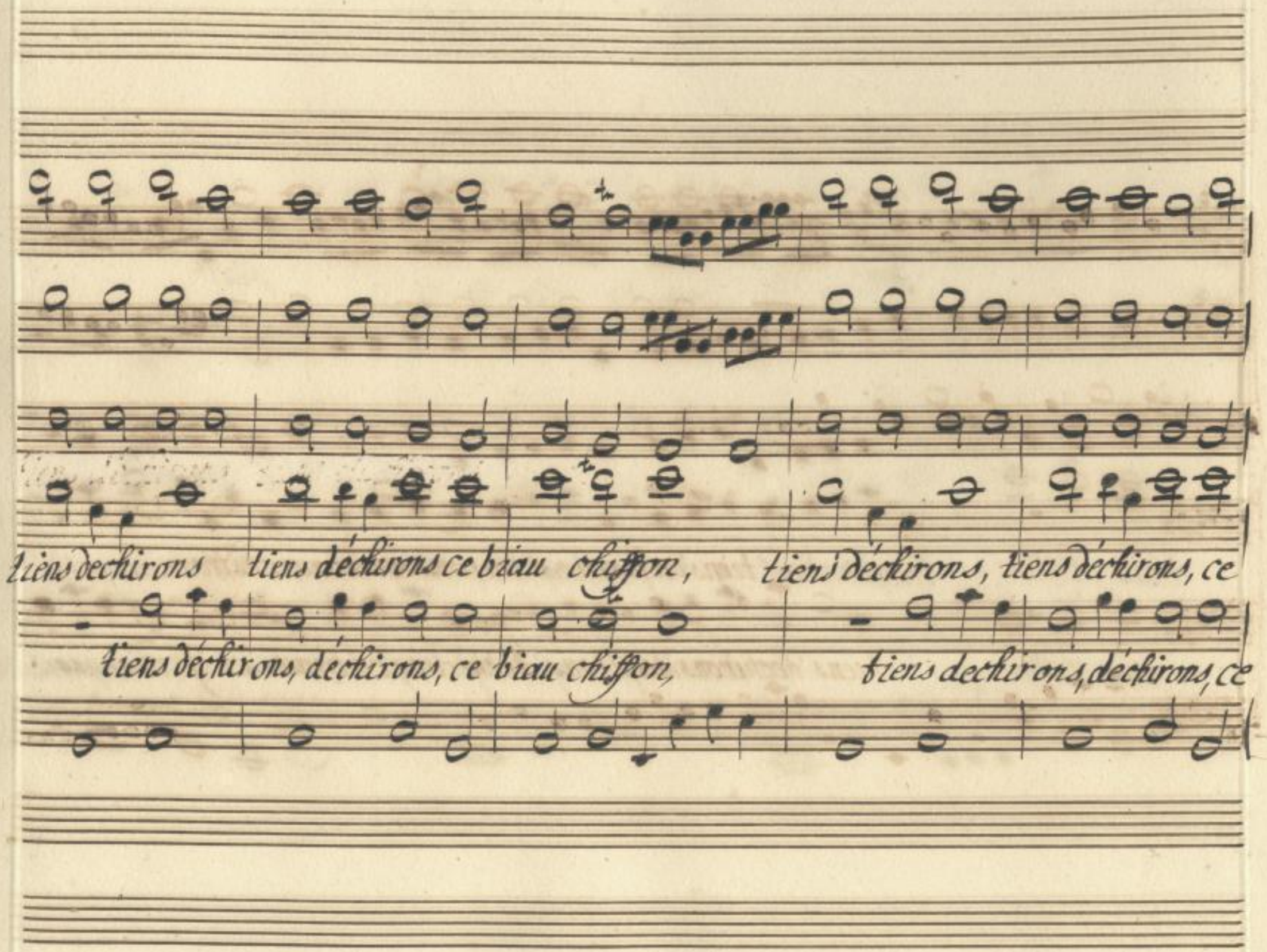
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/37
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

unis.

tiens déchirons, déchirons ce biau chiffon,

tiens déchirons, déchirons, déchirons ce biau chiffon,

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


tiens dechirons tiens déchirons ce biau chiffon, tiens déchirons, tiens déchirons, ce
tiens déchirons, déchirons, ce biau chiffon, tiens dechirons, déchirons, ce

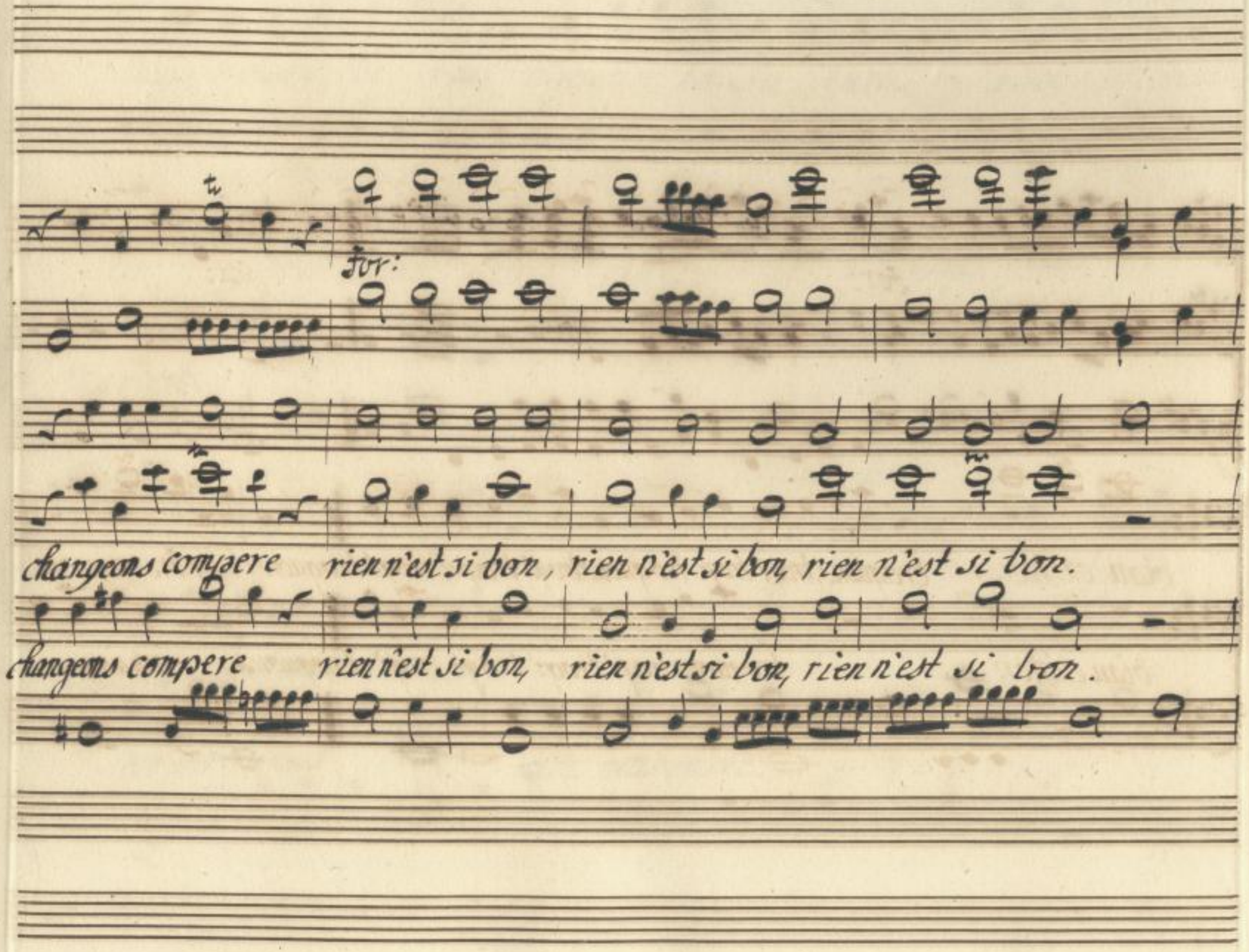
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/39
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

For: pia:

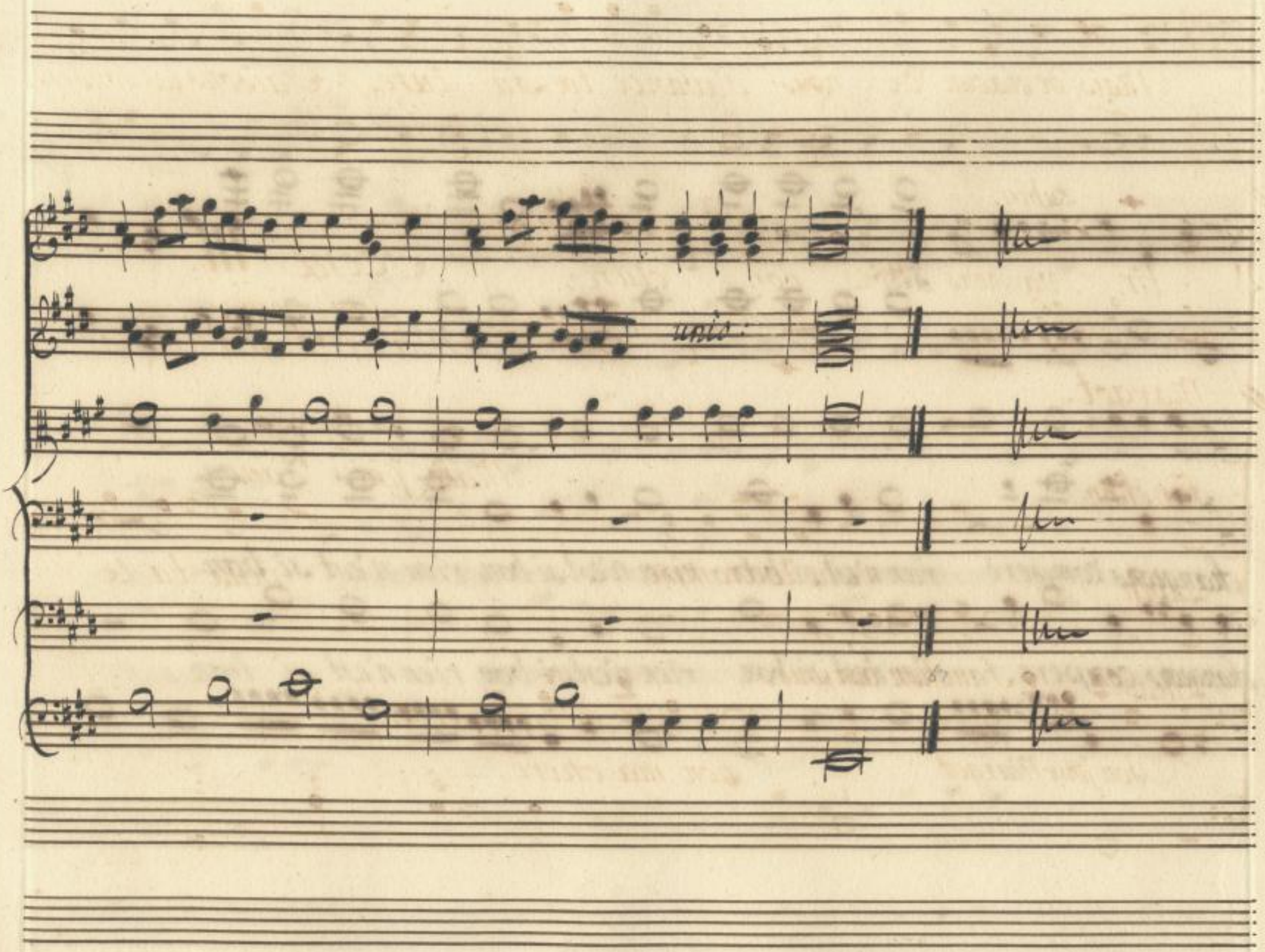
biau chiffon, troquons, troq.s troq.s troquons, troq.s troqu.s troq.s troquons changeons Compere,

biau chiffon. troquons troq.s troq.s troq.s troq.s troquons changeons, chan,

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 878759612/40 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/42
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Lubin.

Mais de chacun de nous j'avance la Fu = ture. Faisons les consen =

Lucas.

tir. va, nous allons con = clure.

Lubin.

Scene III.

Les mêmes.
Margot Fanchon.

Margot.

Mais finis donc.

Fanchon.

Tu le trompe,

Lubin.

veux tu te

Fanchon bonjour.

Lucas.

Bon jour Margot,

non ma chere,

a ton amy peux tu jouer ce tour fanchon sera ja=

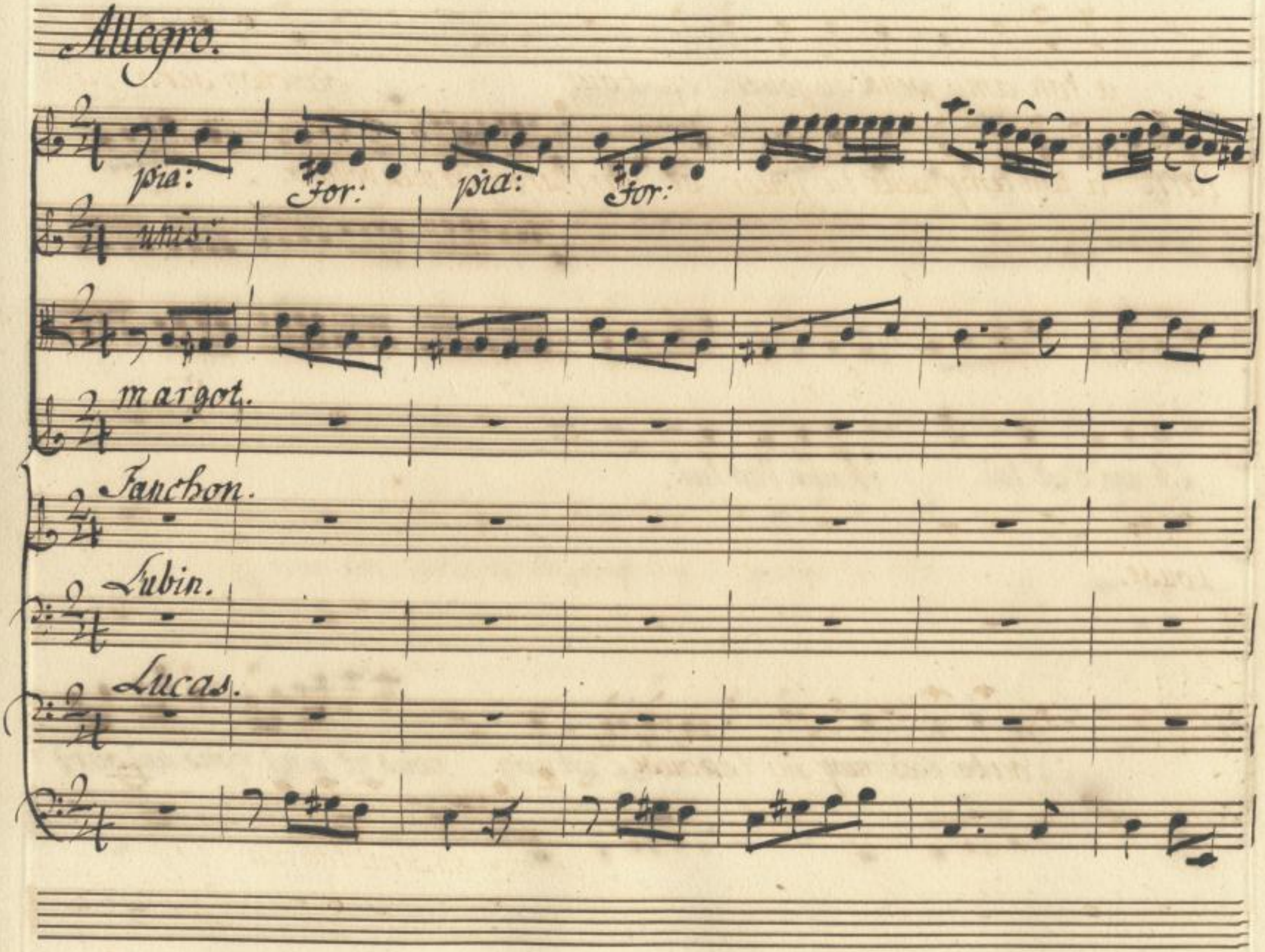
taire, a ton amy peux tu jouer ce tour, Margot va m'en vouloir.

louse,

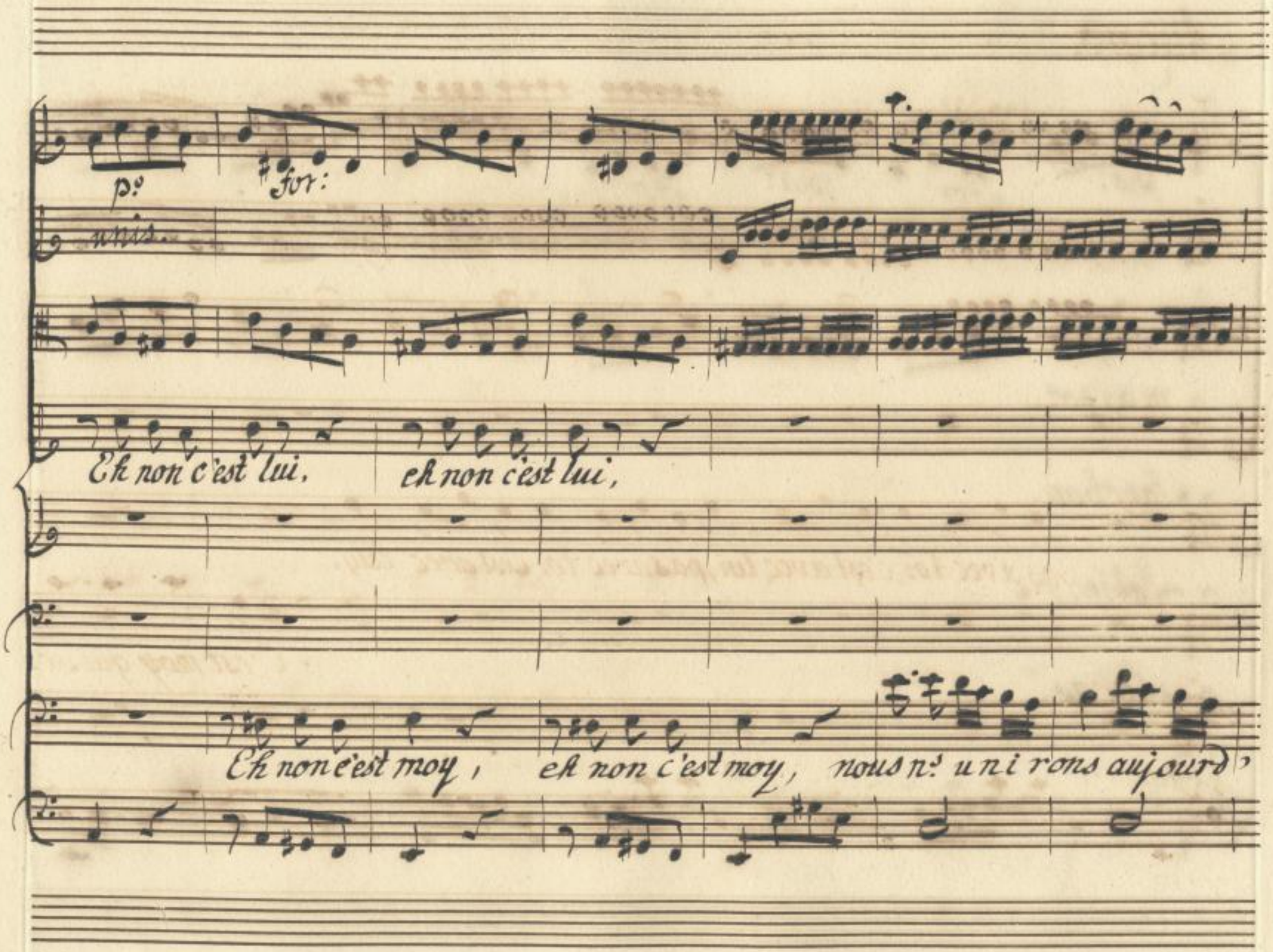
Ecoute, c'est moy qui t'épouse,

C'est moy qui serai ton ma= ry.

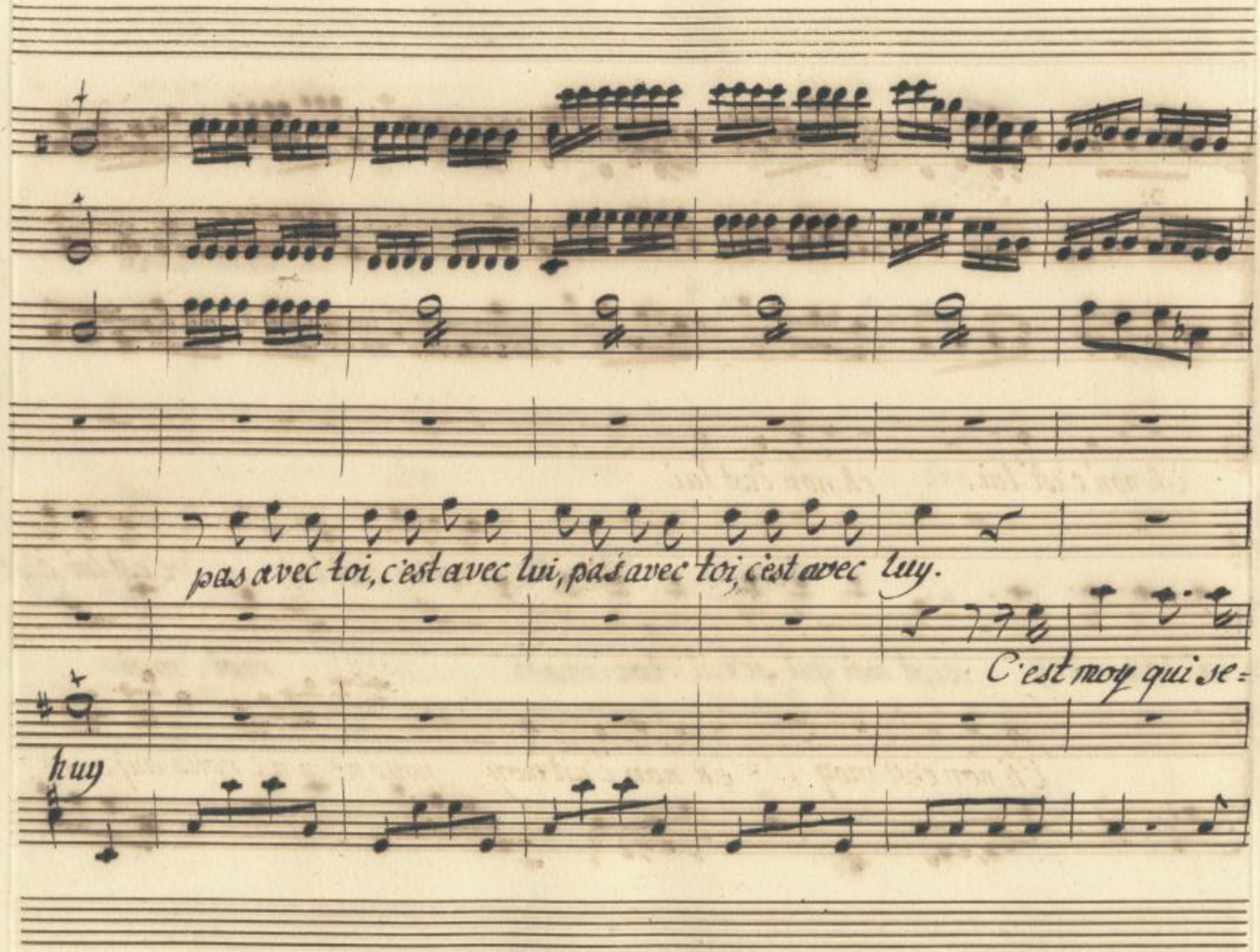
SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/45
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/46
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

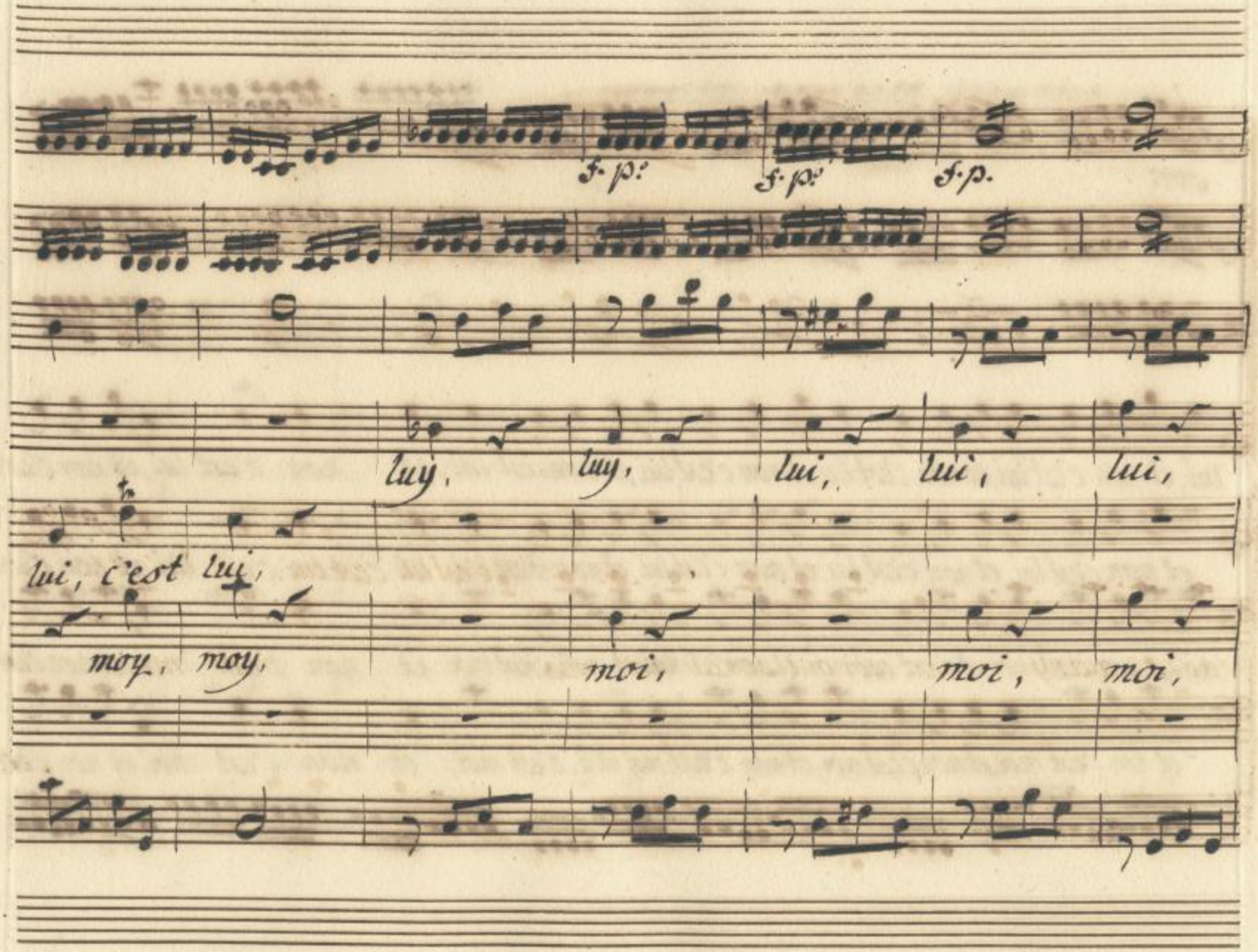


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/47
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

c'est lui, c'est lui. c'est lui, c'est

rai ton mary c'est moi qui serai ton mari, moi, moi,

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/48
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...-dresden.de/id878759612/49
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for:

lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est

et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui et non c'est

moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est

et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et ñ. c'est moi, et non c'est moi, et non c'est

for:

lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui.

lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui.

moi, et non c'est moi, et n. c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi.

moi et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi.

for: fortis:

pia:

pas avec

Nous nous unirons aujourd'hui.

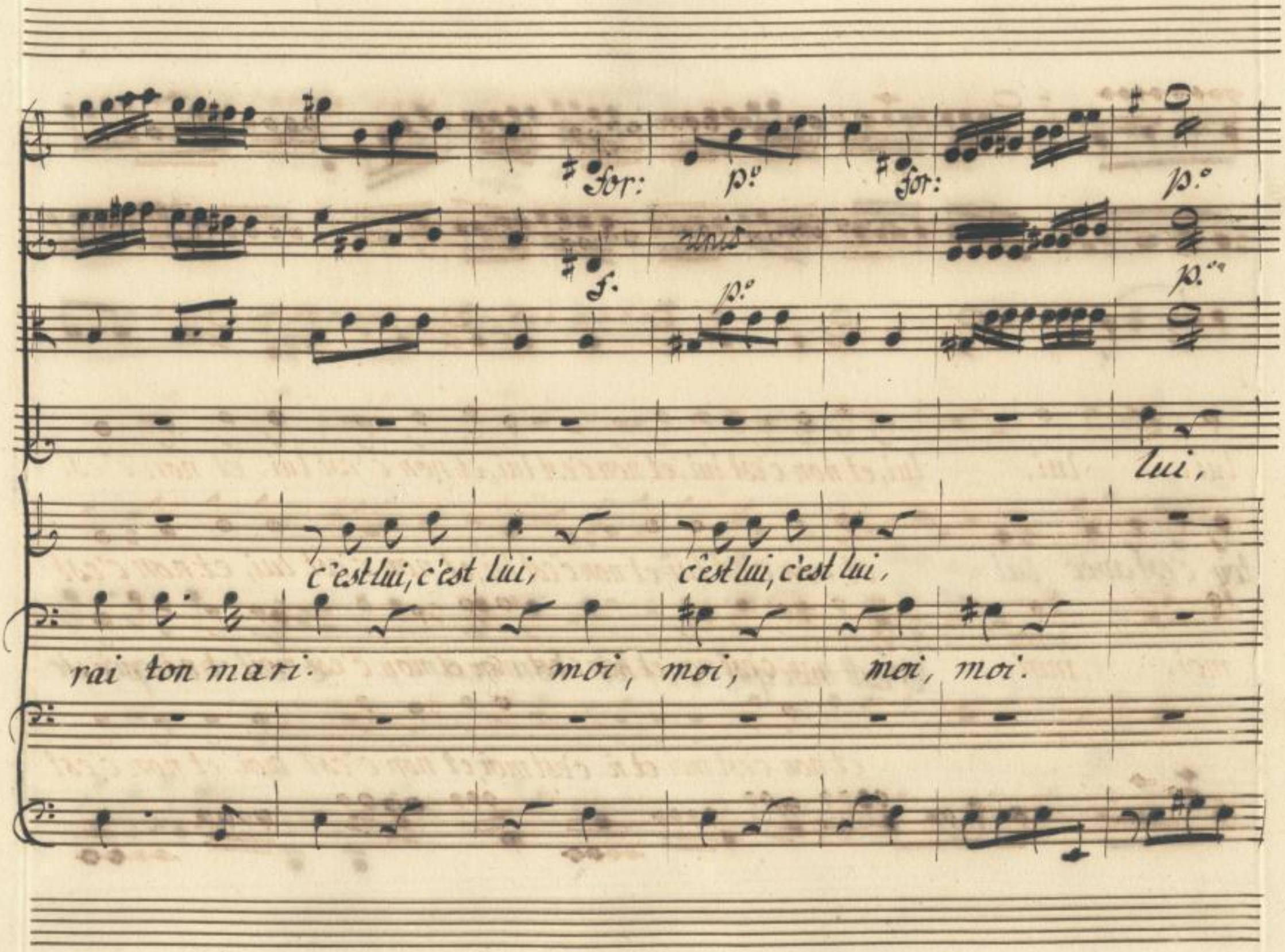
SLUB
Wir führen Wissen.
http://digital.slub-dresden.de/id378759612/52
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

unis.

toy c'est avec lui

C'est moi qui serai ton mari, c'est moi qui se=

SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG


for:
p.o
for:
p.o
f.
unis
p.o
p.o
lui,
c'est lui, c'est lui,
c'est lui, c'est lui,
rai ton mari.
moi, moi,
moi, moi.

for:

lui, lui, lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est

et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est

moi, moi. moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est

et non c'est moi, et ñ c'est moi, et non c'est moi, et non c'est

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 378759612/55 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Fortis:

lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est

lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est lui, et non c'est

moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est moi, et non c'est

moi et non c'est moi, et non c'est moi, et n̄. c'est moi, et non c'est moi, et non c'est

SLUB Wir führen Wissen. Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Fortis:

lui, et non c'est lui.

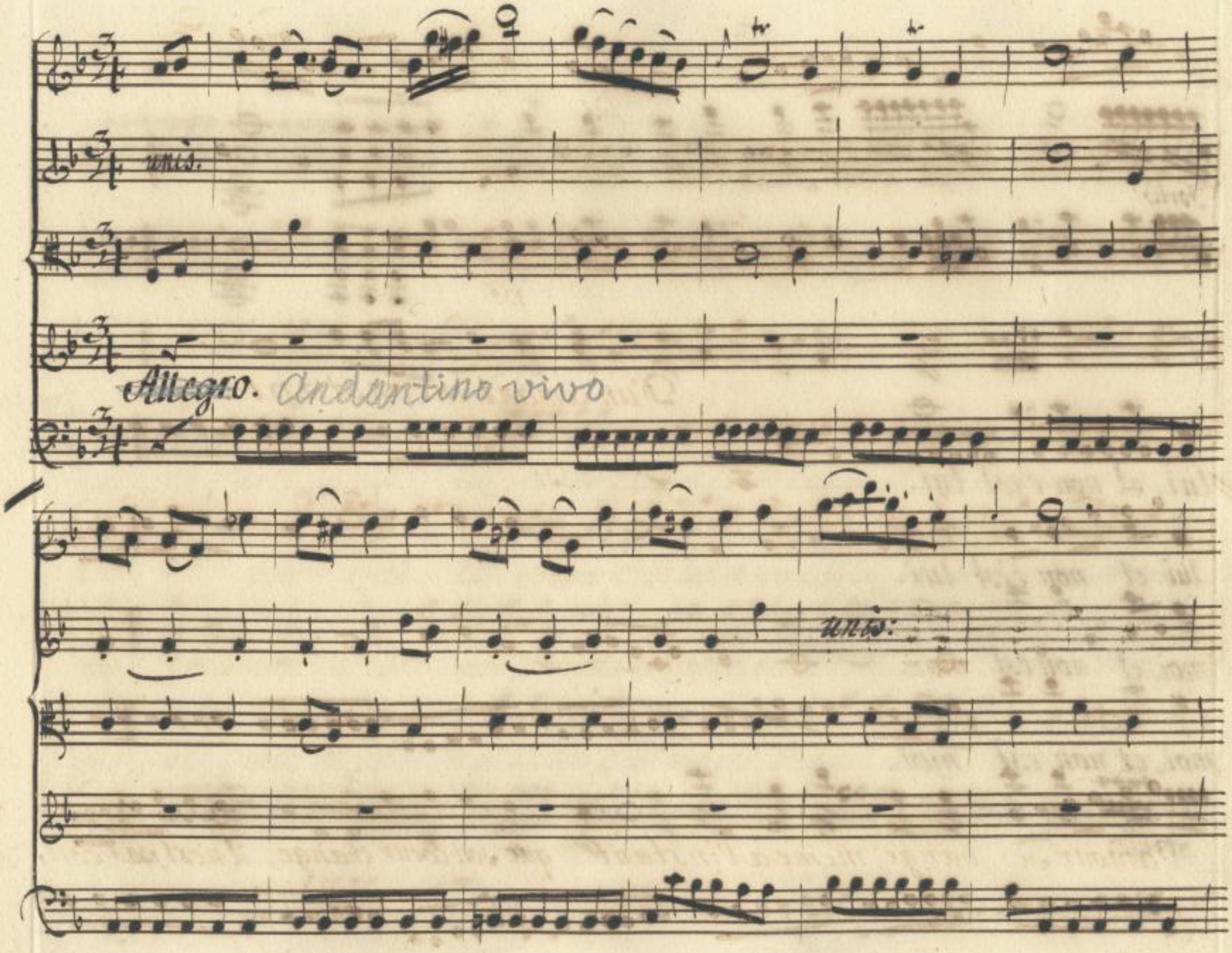
lui et non c'est lui.

moi, et non est moi.

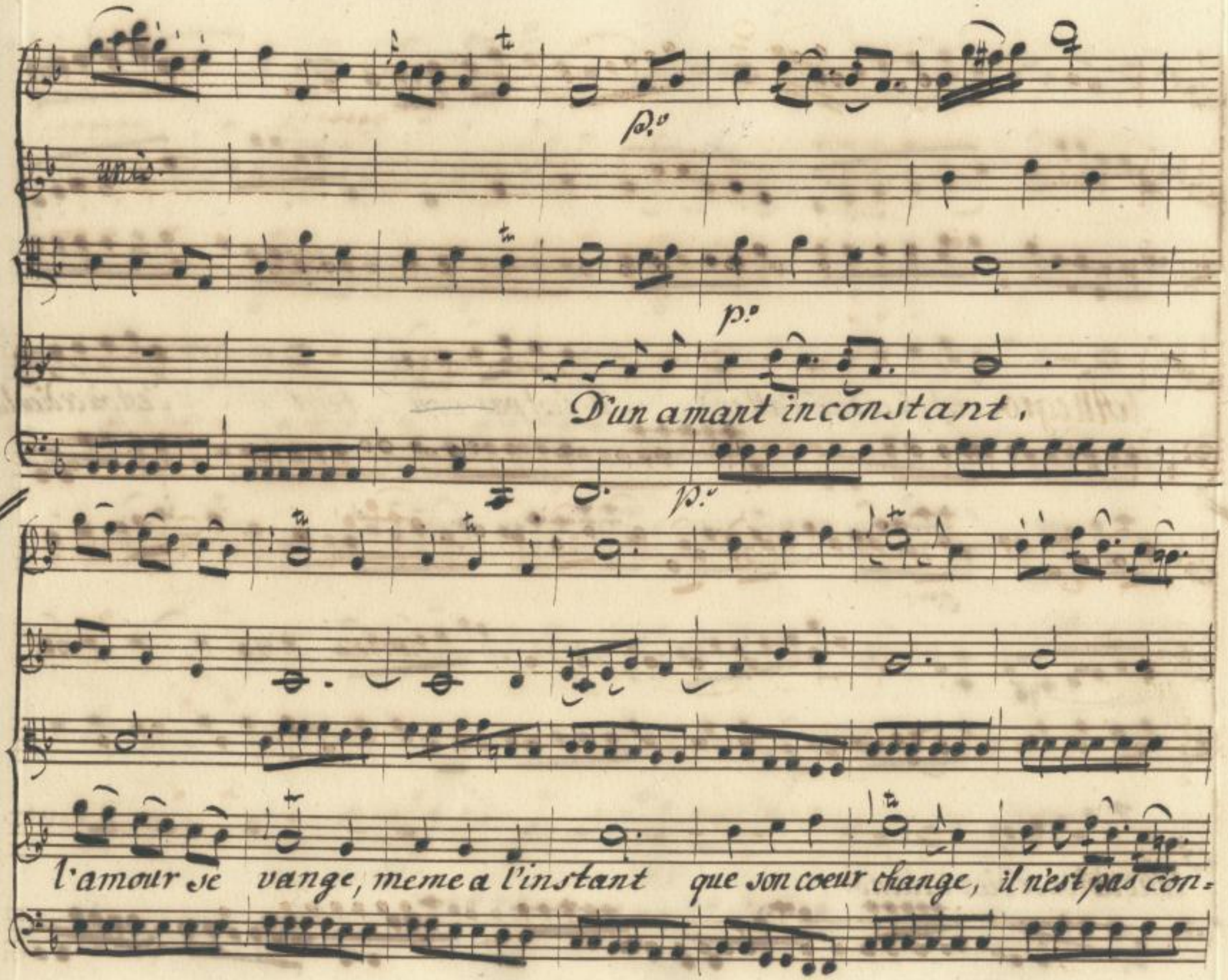
moi, et non est moi.

Fortis:

Segue subito



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/58
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/59
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

tent - - - c'est où ce dieu l'attend, il n'est pas con - tent - - - c'est où ce dieu l'at-

for:

unis: unis:

tend, c'est où ce dieu l'attend.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/60
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

des feux d'un vo= lage, on est peu flatté, des feux d'un vo=

lage, on est peu flatté, le plus doux langage est toujours Rejet=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

té quand il est l'hommage de la legereté, des feux d'un vola = ge, on

est peu flatté le plus doux langage est toujours Rejet = té quand

unis:

il est l'hommage de la legere - te.

Fin

unis:

Fin.

Sans allarmer flore le badin Ze - phir,

pia:

vo = = = = = = le avec plaisir sur les fleurs qu'elle fait Eclore, un

tendre soupir, un tendre soupir, bientôt le Ra = pelle, il

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/64
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

revient prés d'elle sur l'aile du désir, il Revient prés

d'elle sur l'aile du desir. Da Capo.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/65
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Fanchon.

Margot, si tu m'en crois, nous les laisserons faire

Lubin.

Bon, bon Fan-

Lucas.

Bon bon fan-

Margot a part.

haut.

Je l'en dégoute- rai, terminons donc l'af-

chon entend deja rai- son.

chon entend deja raison.

faire.

ah quel bon = heur! Margot pense cōme fanchon.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/67
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Allegro.

pia: for: pia: for: p:

for:

Margot.

Fanchon.

Lubin.

Changeons ma chere, changeons ma chere, troquons, trogs. troqu? tro=

Lucas.

allegro

troquons, troquons, changeons com=

Troquons, troq.ons troq.ons troqu.ons changeons Com=

quons, troquons, troquons, changeons ma

Changeons ma chere, changeons ma chere changeons ma

For:

pe = re, troquons troqu.s troqu.s troqu.s chang.s compe = = re.

pe = re, troquons troqu.s changeons compe = = re.

che = re. Changeons ma che = = re.

che = re. Changeons ma che = = re.

for:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/70
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

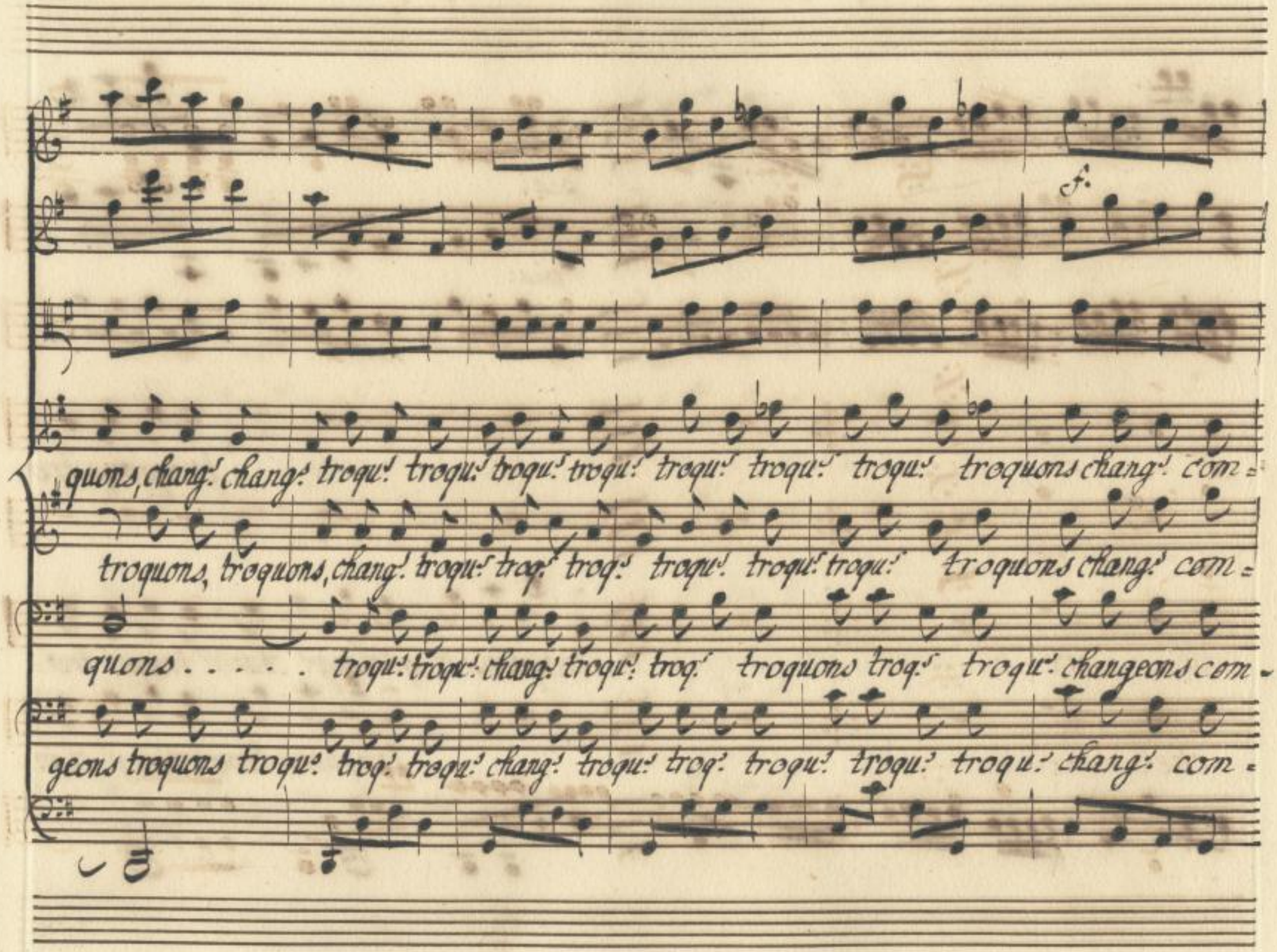
pia:

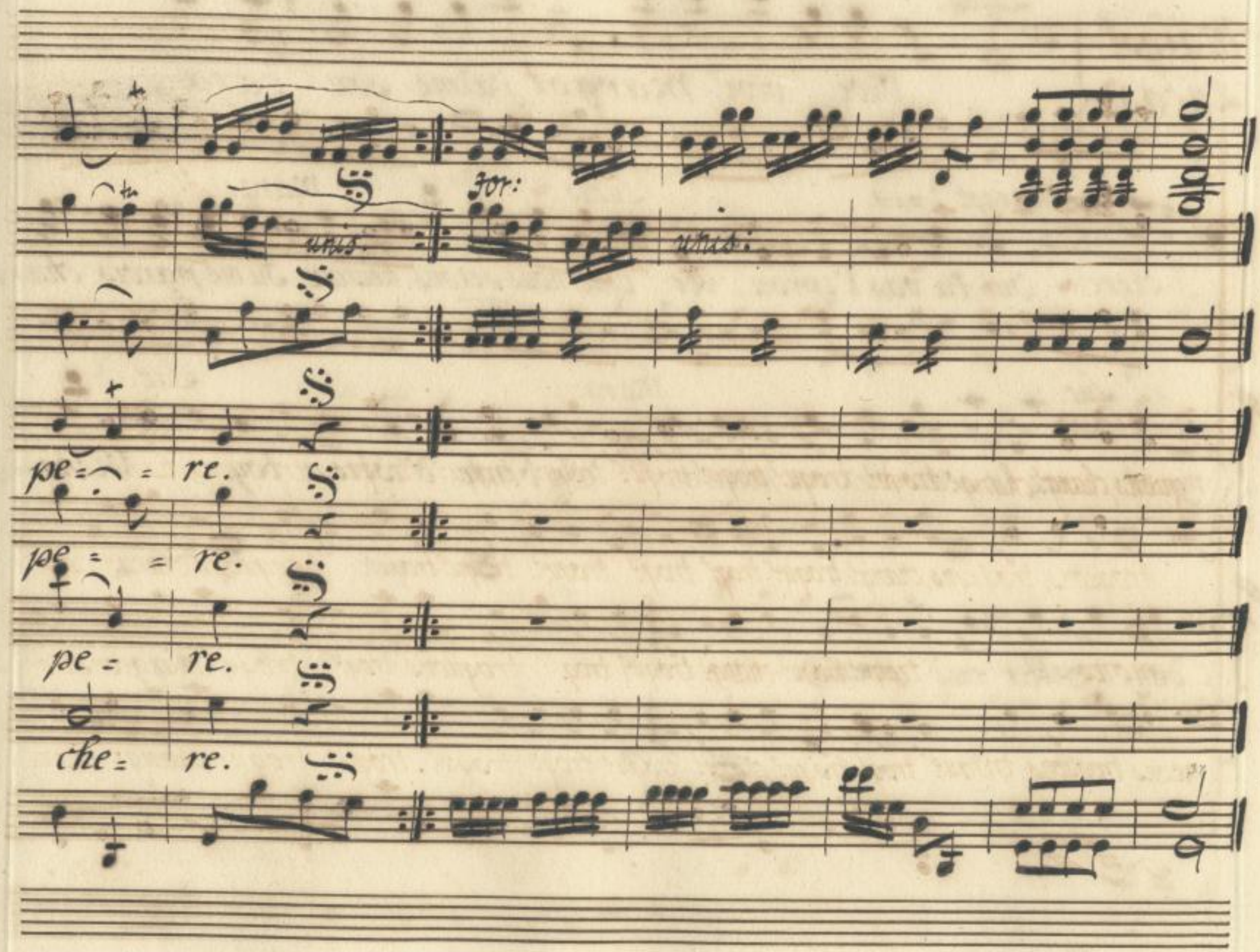
pia:

troquons tro:

troquons troq: chang: chang: troqu: tro=

troquons, troq: chang: chan=


f.
quons, chang.s chang.s troqu.s troqu.s troqu.s troqu.s troqu.s troqu.s troqu.s troquons chang.s com=
troquons, troquons, chang.s troqu.s troq.s troq.s troqu.s troqu.s troqu.s troquons chang.s com=
quons . . . . . troqu.s troqu.s chang.s troqu.s troq.s troquons troq.s troqu.s changeons com=
geons troquons troqu.s troq.s troqu.s chang.s troqu.s troq.s troqu.s troqu.s troqu.s chang.s com=



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scene IV.e

Margot. Lucas.

Lucas.

Vive vive Margot j'aime son cara-

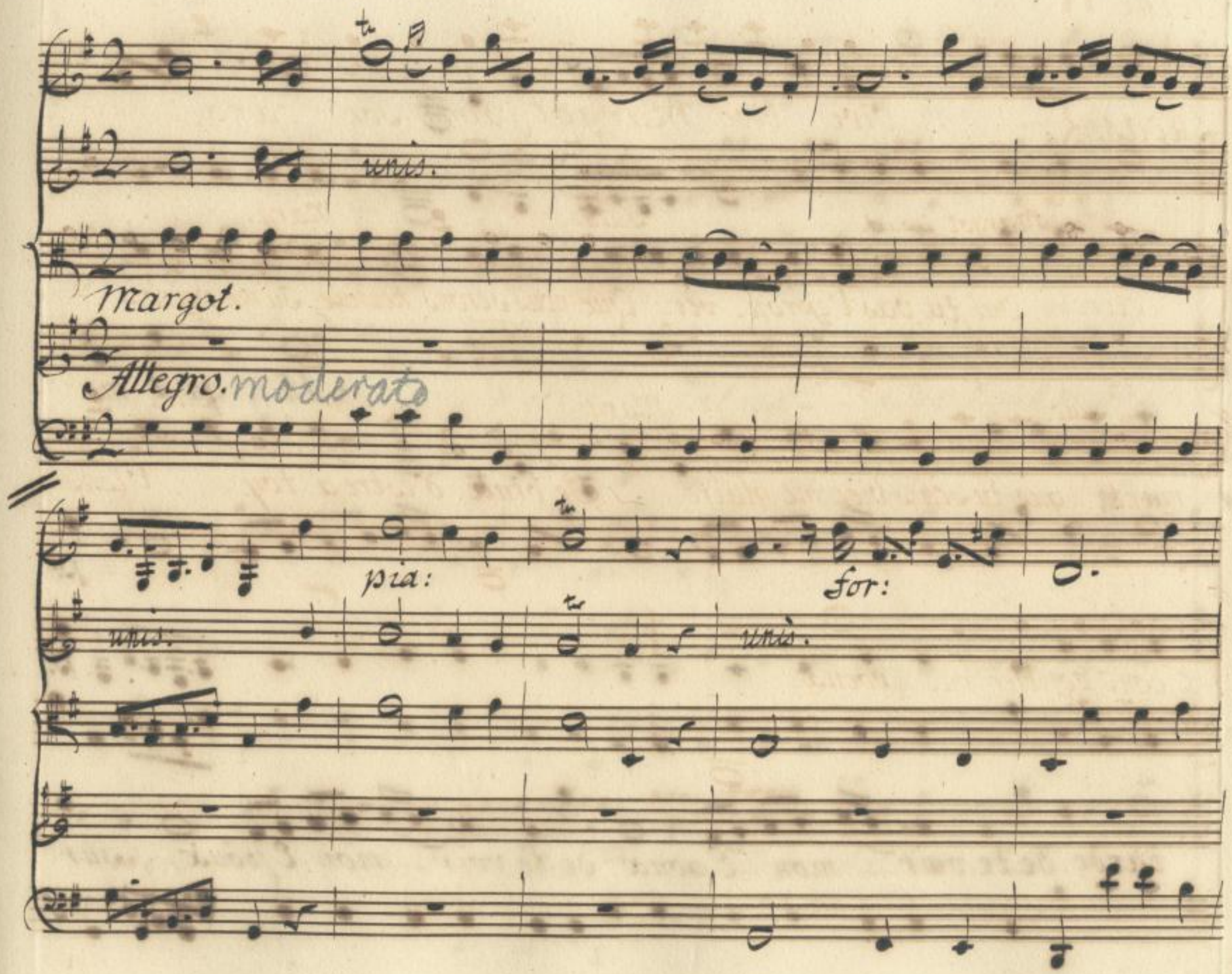
Margot à part.

ctere. Oui, tu vas l'eprou-ver. Que nous serons heureux. Ju me parois char-

Luc.

mant, que tu scais bien me plaire. Je brule d'estre a toy. Viens

donc combler mes voeux.



SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Ah qu'il me

p.o

p.

tarde, de te voir — mon Epoux, de te voir — mon Epoux, sur

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/76
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for: pia:

tout prend bien garde d'être jalous. Sur tout prend bien

for: p:

garde, d'être jaloux, quand un galant me flatte,

for: pia:

for: p.o

je ne suis pas ingrate si tu raisonnois, tu verrois ce que je fe:

p.o for:

rois, Si tu Raisonnois tu verrois ce que je ferois.

pia. for:

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 378759612/78 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia:

unis.

p.o

J'ai_me la de=

p.o

pense, ain= si je pense, que tu scaura gagner de quoi faire regner - - -

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/79
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

= chés moi l'abondance, les jeux, et la danse, les yeux et la

Andante.

for:

Andante.

dan = se.

Car autre =

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/80
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Allegro.

Presto.

unis: unis:

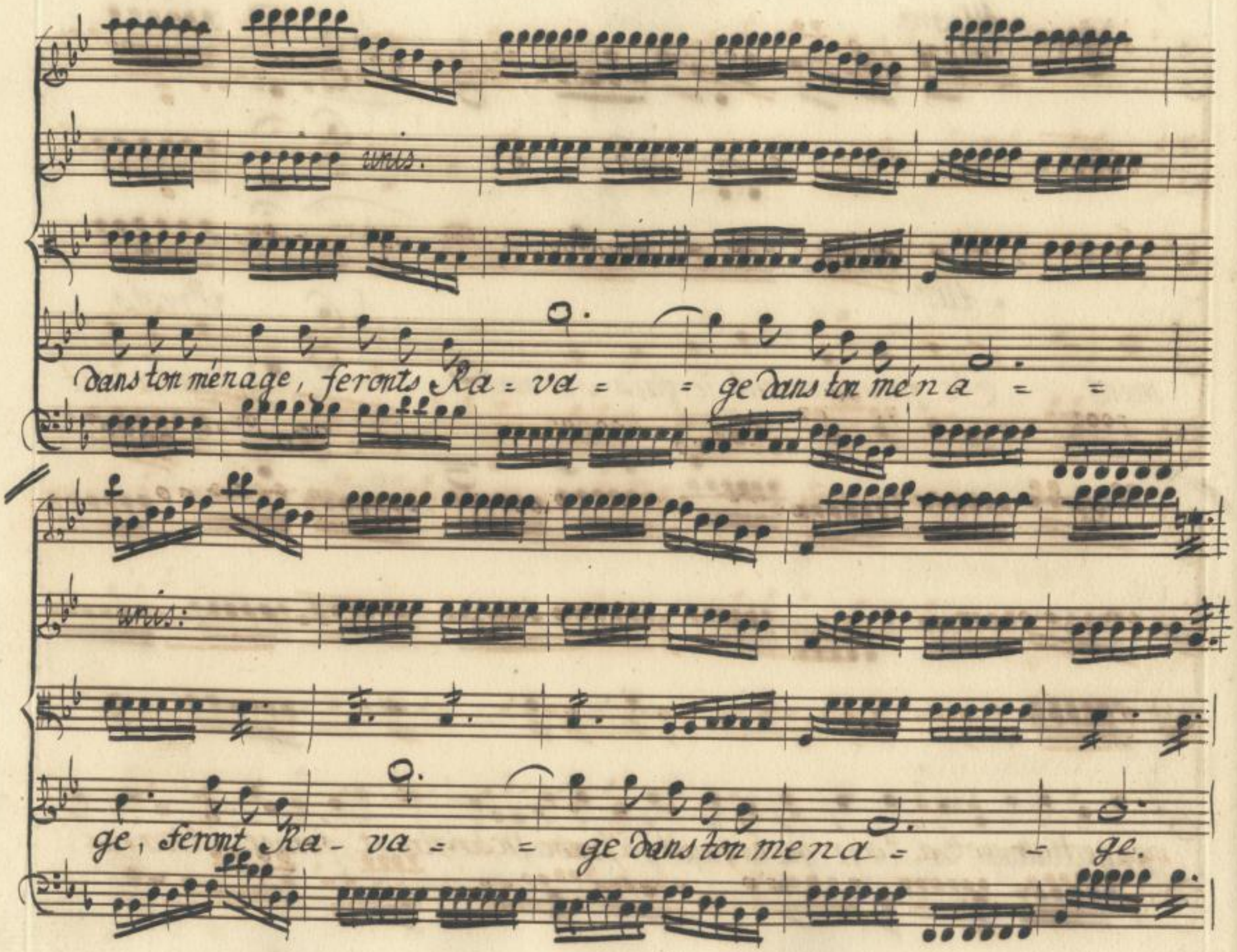
All.ro

Presto.

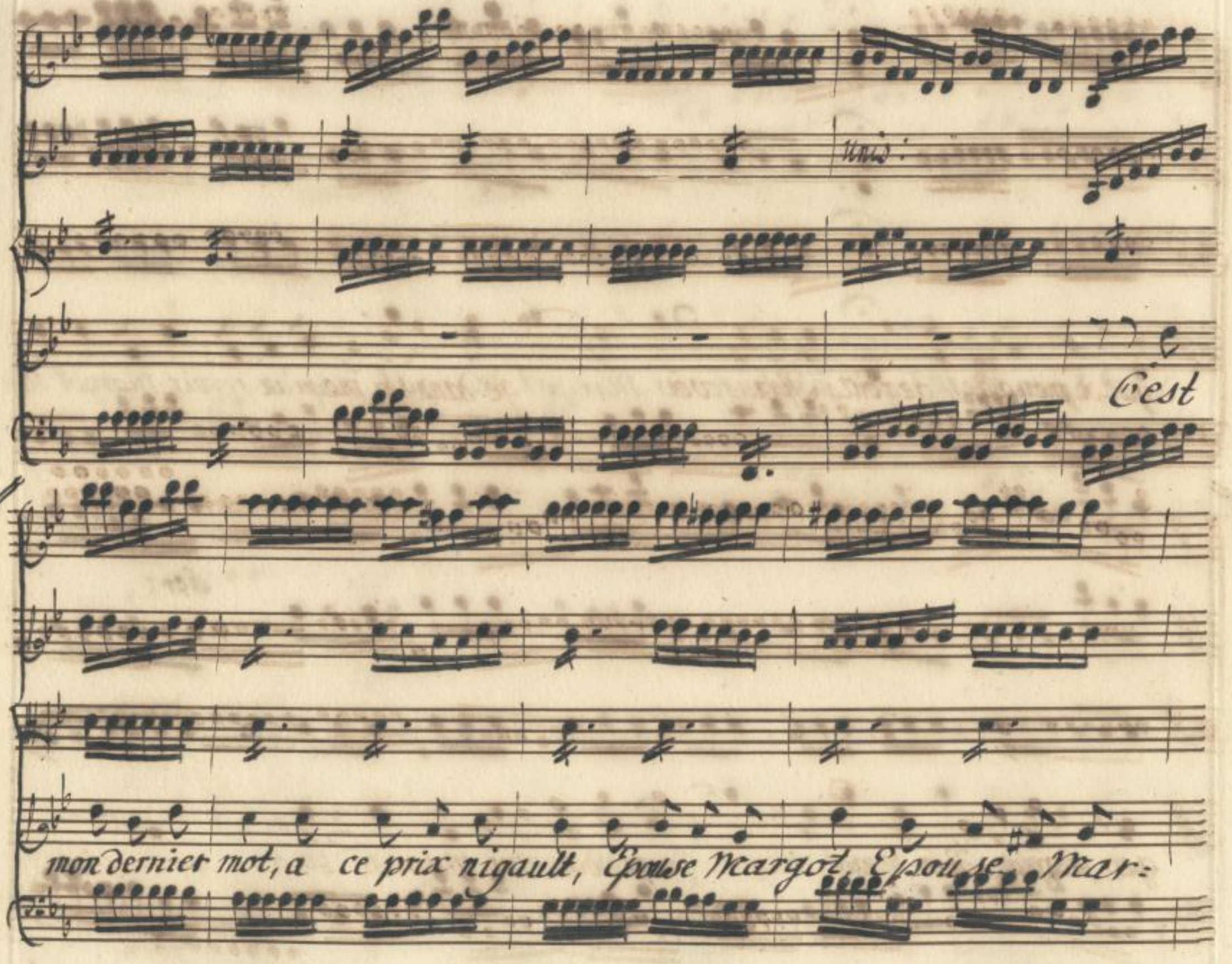
ment. Je fais serment, je fais serment. . . . . Que le ta:

page, l'outrage, la Rage, que le tapage, l'outrage, la Rage, feronts Ravage,

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



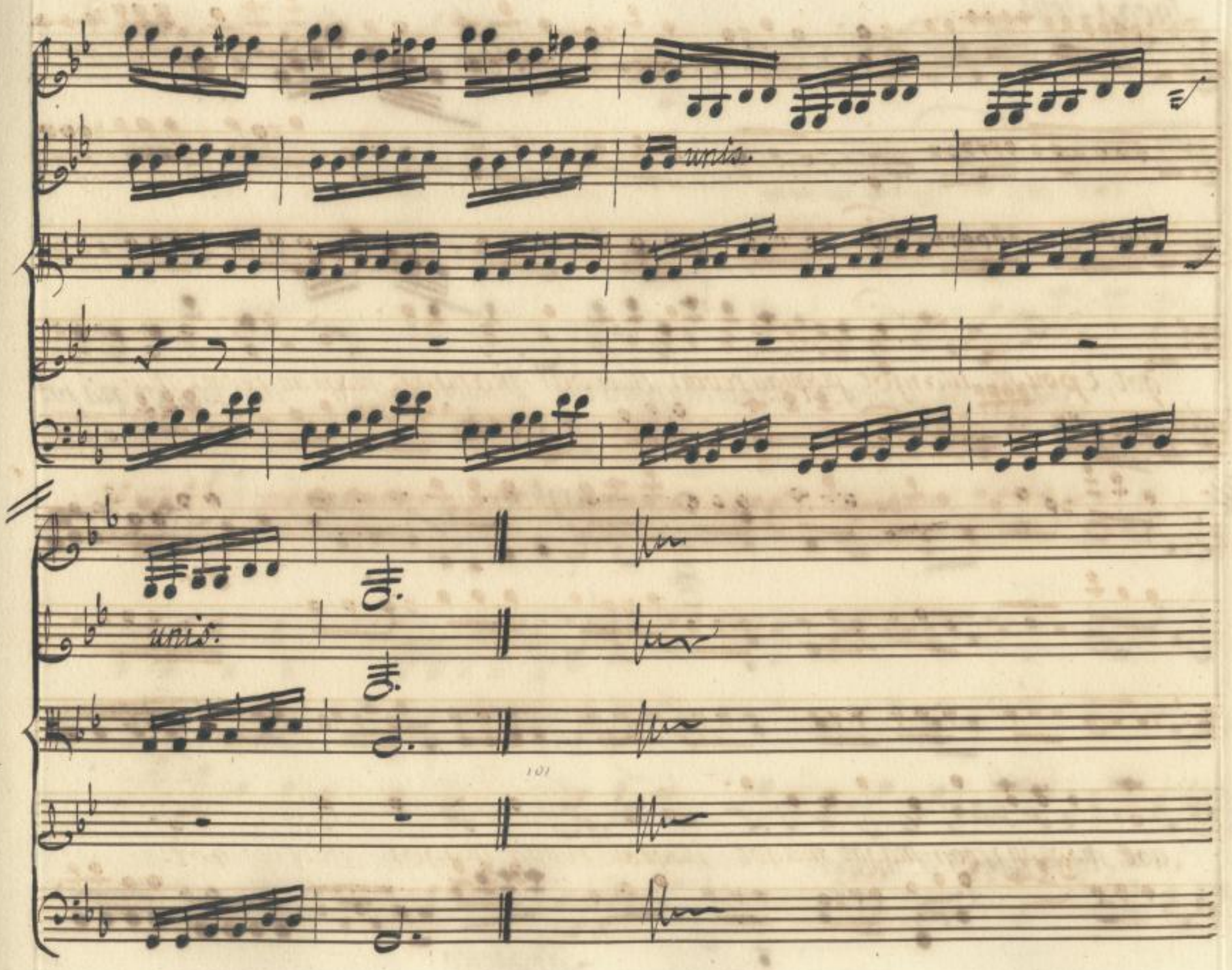
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 878759612/83
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

got, Epouse Margot, jusqu'au revoir Margot, margot, jusqu'au revoir Margot, Mar:

for:

got, jusqu'au revoir Magot, magot jusqu'au revoir Magot ma - got.

for:



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scene V.

Lucas seul.

unis.

va, va, j'épouserois morbleu plustot le Diable, ah! fanchon qu'a pre=

Larghetto.

unis unis:

sent, tu me parois aimable.

Larghetto.

Largo

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 878759612/86 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mais.

Pauvre Lucas quel est ta peine ?

une femme hautaine ne te va pas, ne te va pas. Sans

Allegro.

pia:

cesse la gêne, l'aigreur l'altercas, sans cesse la gêne, l'aigreur, l'altercas. les

for:

fortis.

cris le tracas . . . . les pleurs, . . le fra- cas . . . . .

SLUB
Wir führen Wissen.
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

pia:

= = = Sept fois la Semaine joüeront une Scene, ou tout

p.o

hors d'haleine, tu chantera, helas, helas, helas, he=

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

las,

pia: for: pia: for: p:

Sortons d'embaras, Sortons d'embaras, fanchon est ma

p: f. p: for: p:

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id378759612/90 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for:

Reine, fanchon est ma Reine, je cours de ce pas, Reprendre ma

p.

for:

chai - - - - - ne, je cours de ce pas, Reprendre ma

p:

chai = = = ne ah! – quelle a d'appas ah – quelle a d'appas, quelle a d'ap=

pia:

pas, qu'elle a d'appas.

Sortons d'embaras, fanchon est ma Reine,

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for:

je cours de ce pas, je cours de ce pas — reprendre ma chai = = ne,

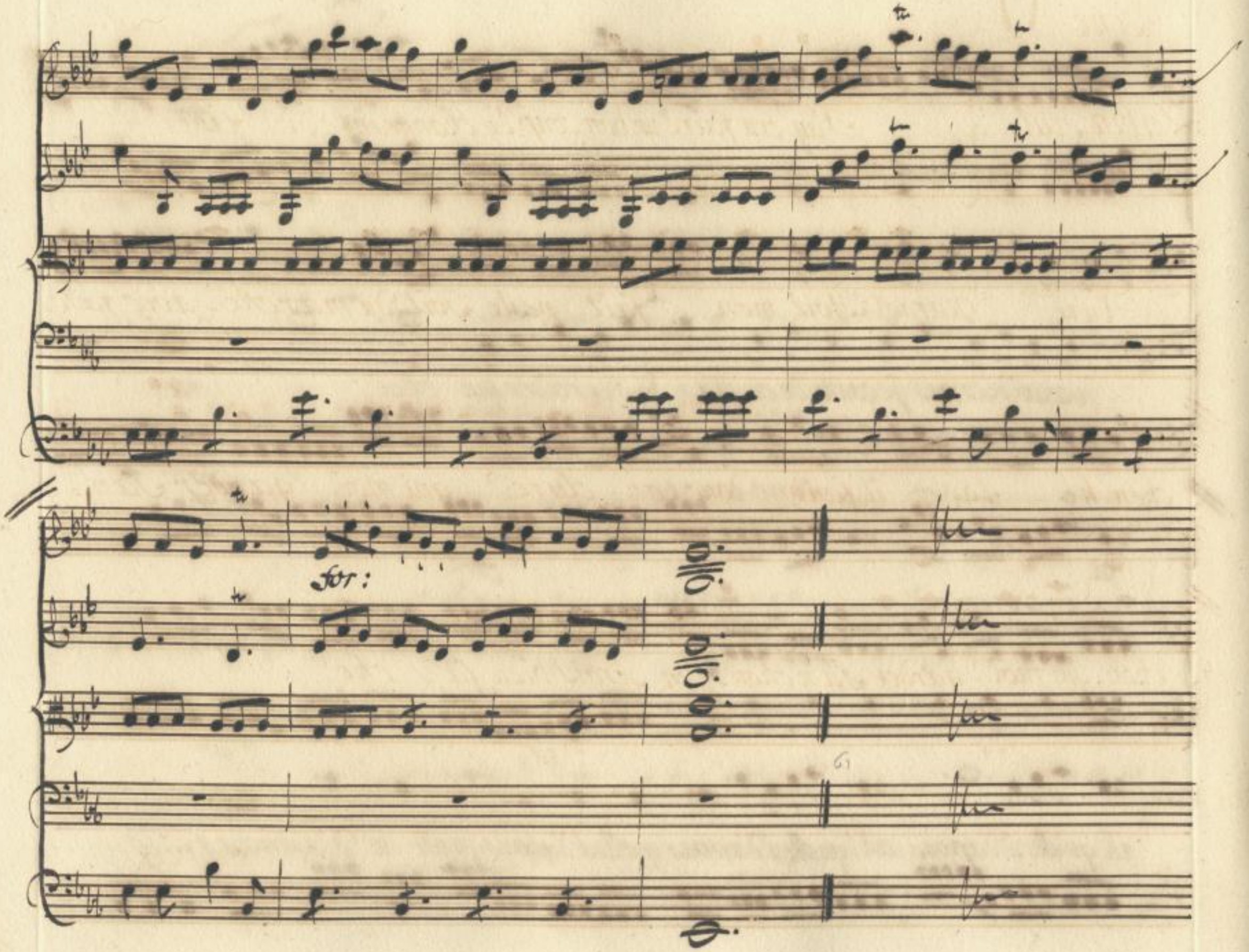
for:

p:

for:

ah qu'elle a d'appas, ah! quelle a d'appas, quelle a d'appas, quelle a d'appas.

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id378759612/93 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scene. VI.

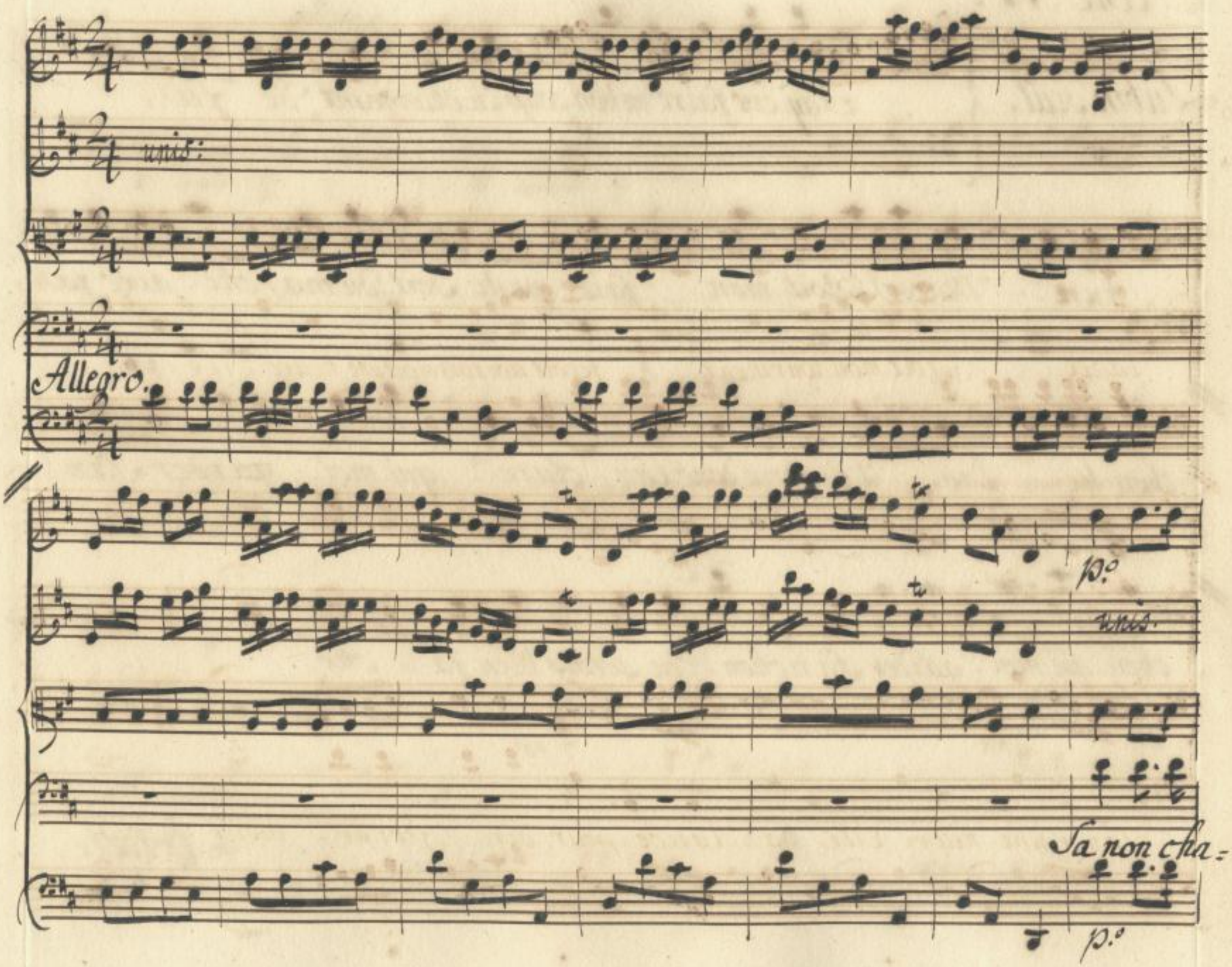
Lubin seul. J'ay cru faire un bon coup En changeant de fu=

ture. Margot Estoit mon fait, peste soit du marché! avec fan=

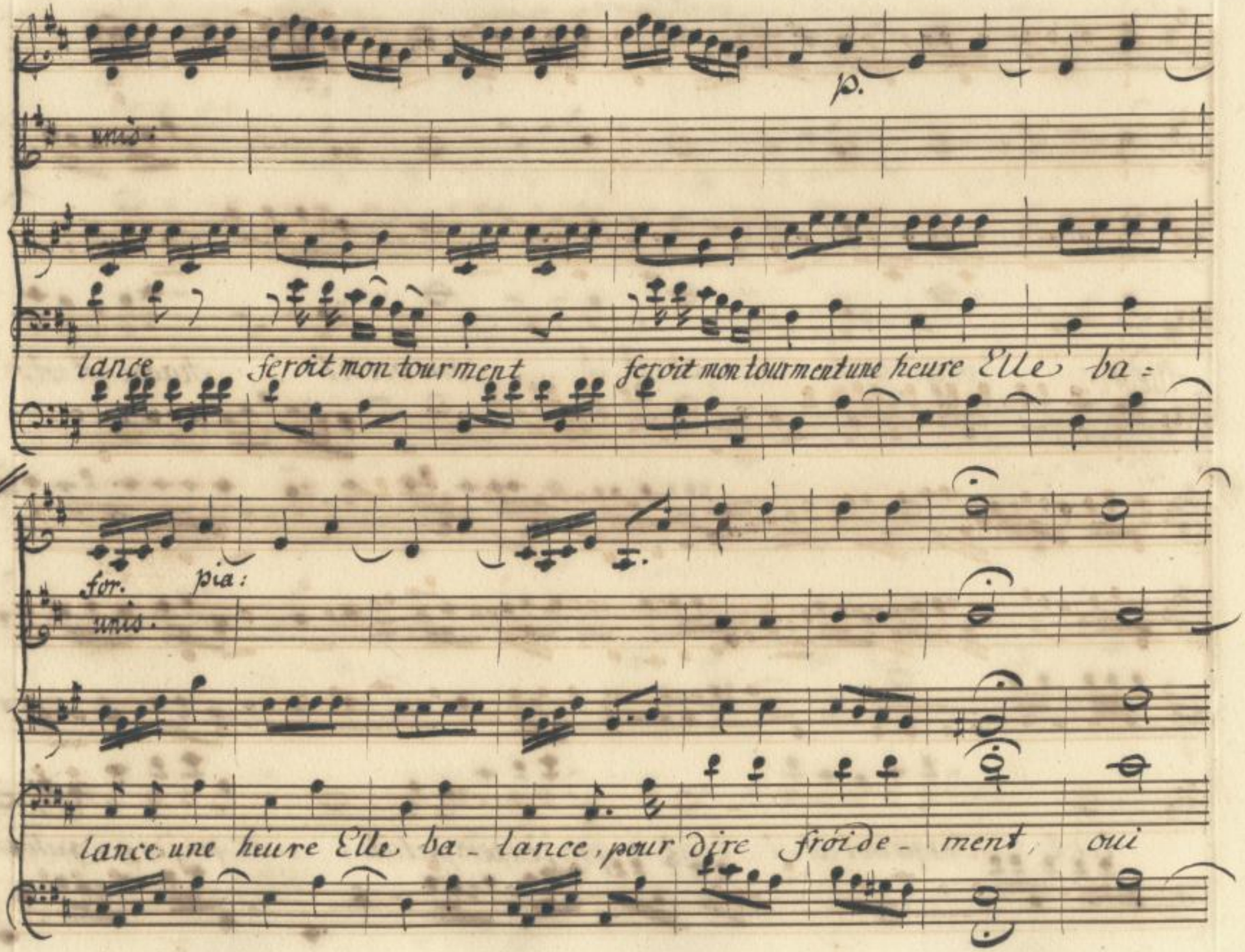
chon he- las! il faudra donc Con=clure? qui moi. garder fan=

chon! qui moi! garder fanchon! j'en serois bien fa=che.

Ariette.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://dl...
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for:

unis:

Da.... vraiment..... plait-il.... comment chaque mot est si

lent chaque mot est si lent que j'en perds patien = = ce que j'en perds patien =

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id378759612/98 Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for:

unis:

ce.

pianiss:

unis.

Ou bien En si - - len - - - - - - - - -

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/99
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

p:

= ce d'un pas chance = lant = = = elle s'avance, et mar =

Tor:

p:

p:

che en dormant en dormant - - - - - - - - Et rit en bail =

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78759612/100
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for. p: for:

unis: unis:

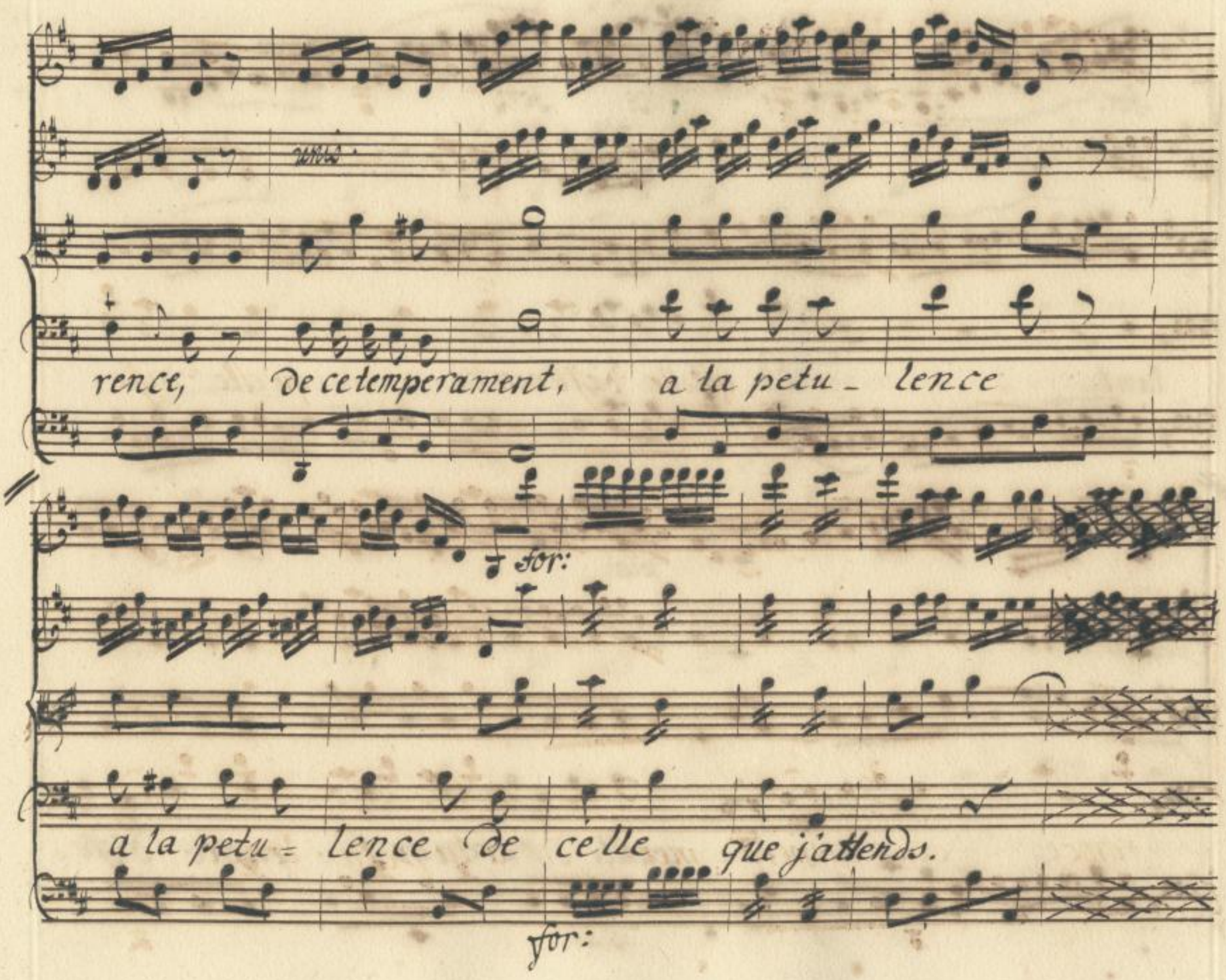
lant. Et rit en baillant.

pia:

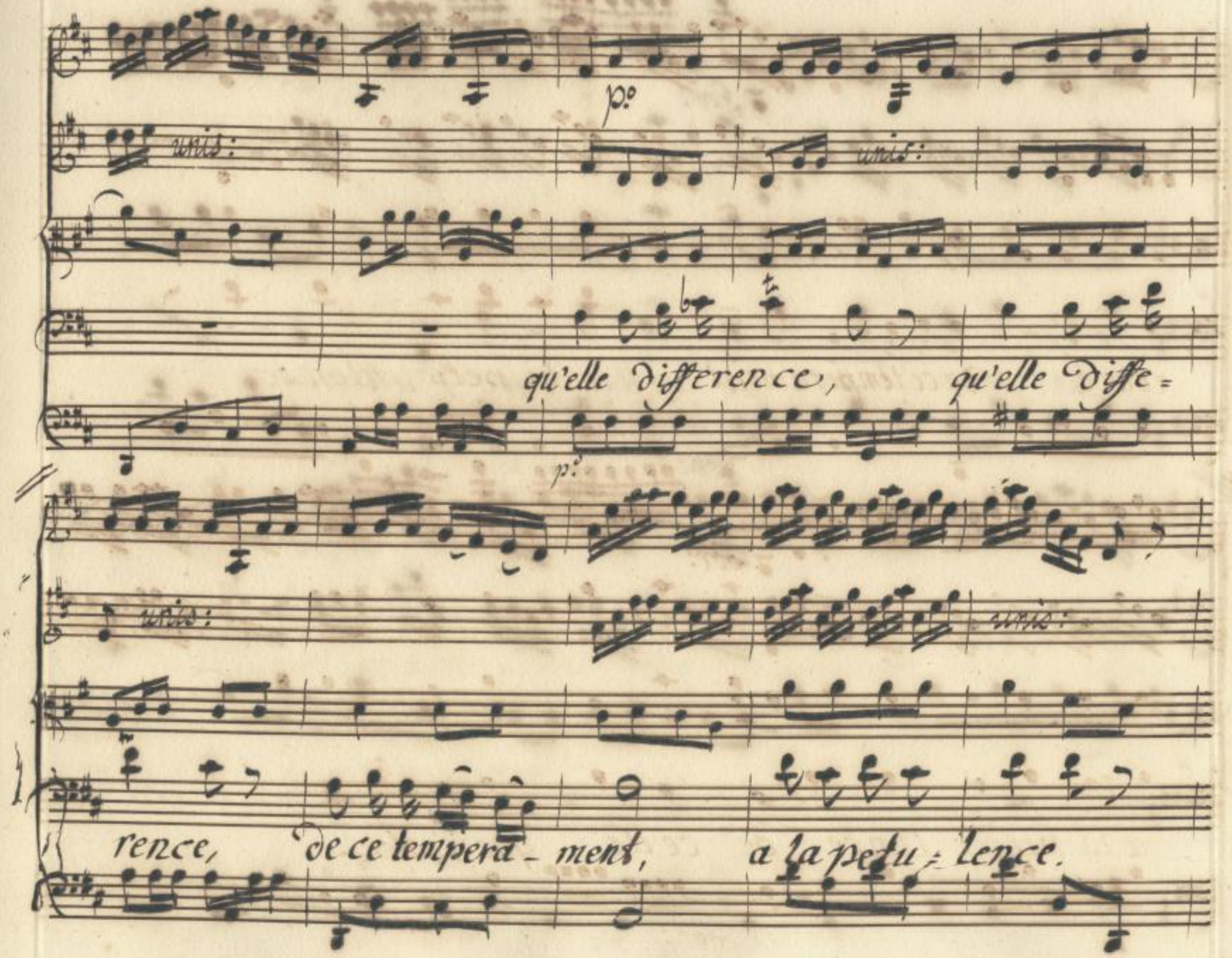
quelle difference, quelle diffe=

pia:

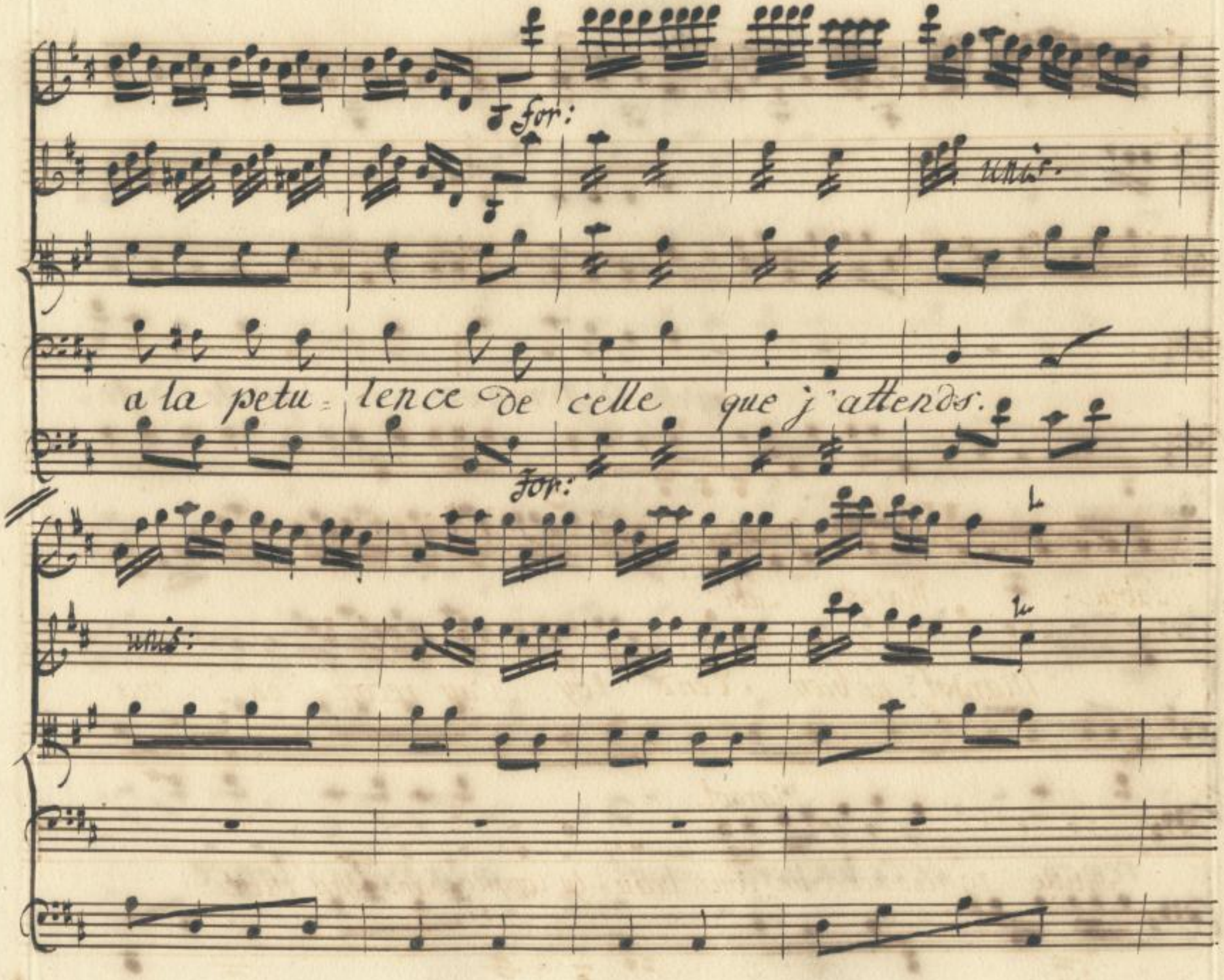
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Scene VII.e Margot, Lubin.

Lubin. Margot. Lub:

Margot: hé bien, Rend toy, j'ay recon = nu, ma

Margot.

faute, reprend mon coeur! Tout beau! tu Compte sans ton Hôte.

for:

p.

unis.

Margot, et Lubin.

Andante grazioso

p.

unis.

p.

Sans

p.

for:

pia:

unis.

Marg: Lub:

rire, com̄ent va Le desir Conjugal! Mal. Oh dés ce soir tu

p.o

unis.

Marg: Lub.

porteras mon nom. Non. Vas, vas tu ne pense pas ainsi.

for: pia:

unis.

margot.

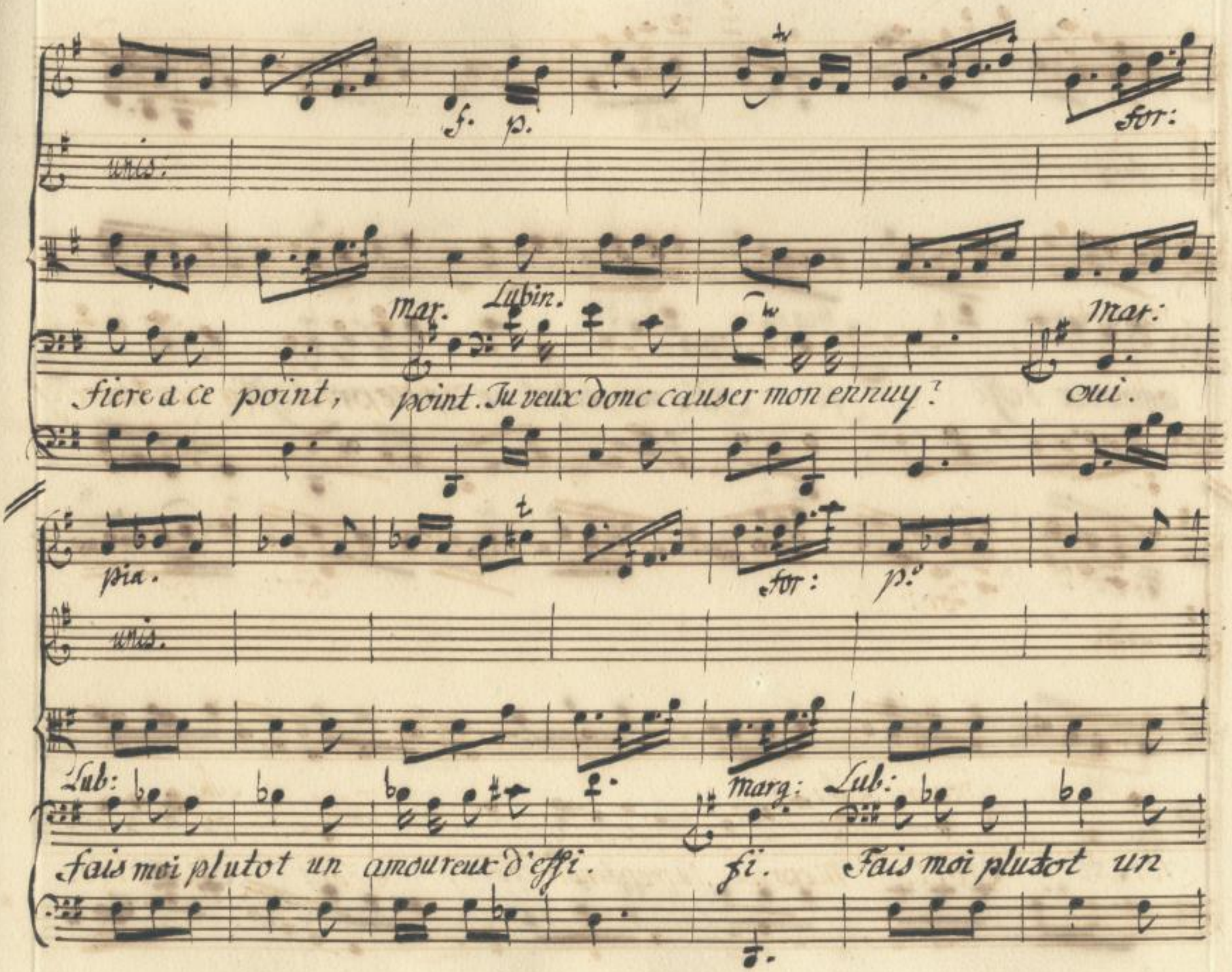
Si. Meprise tu mon tendre ef:

for: p: for: p:

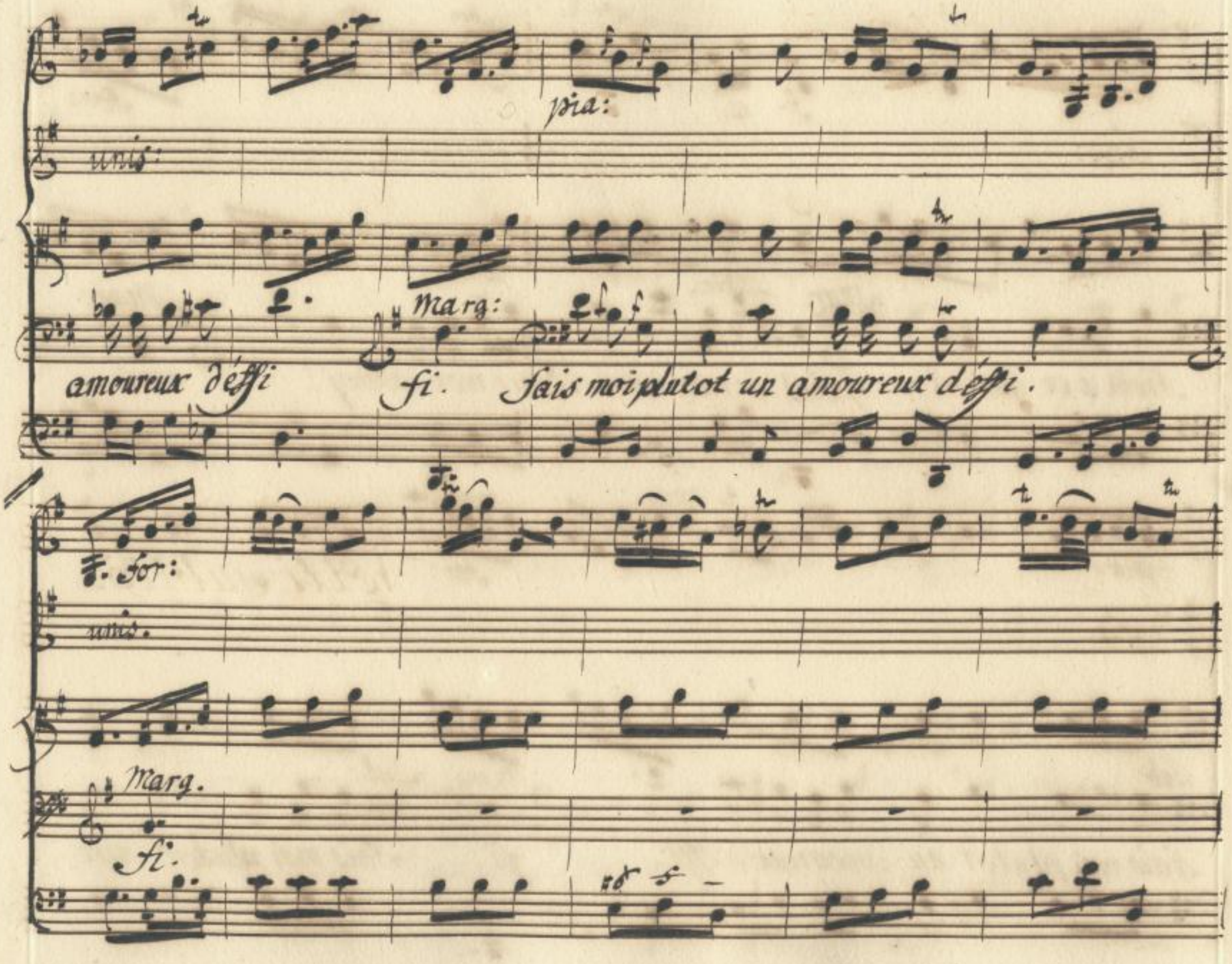
unis:

Marg: Lub: Marg: Lub:

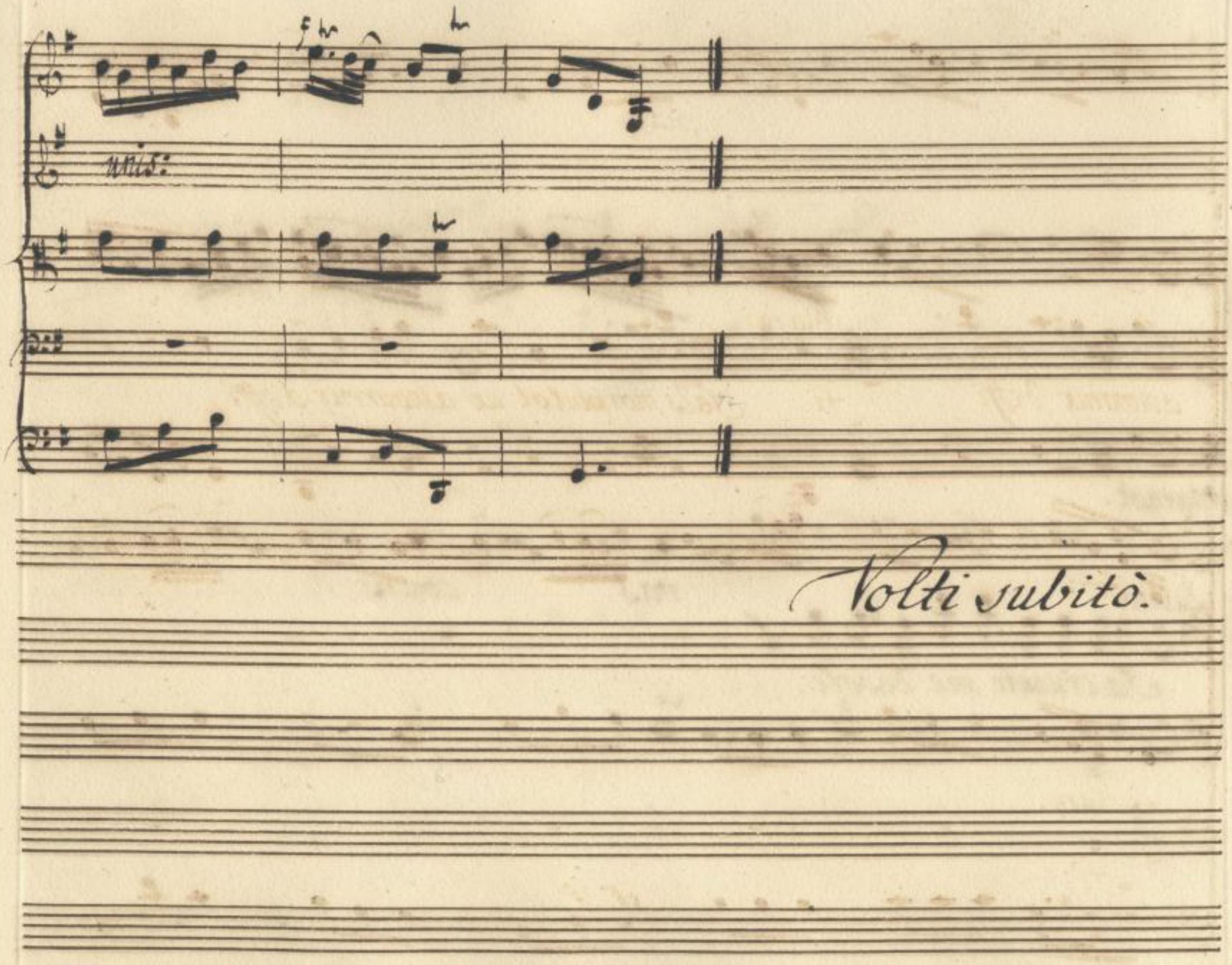
fort: Fort. Meprise tu mon tendre effort. Fort. Cesse d'être



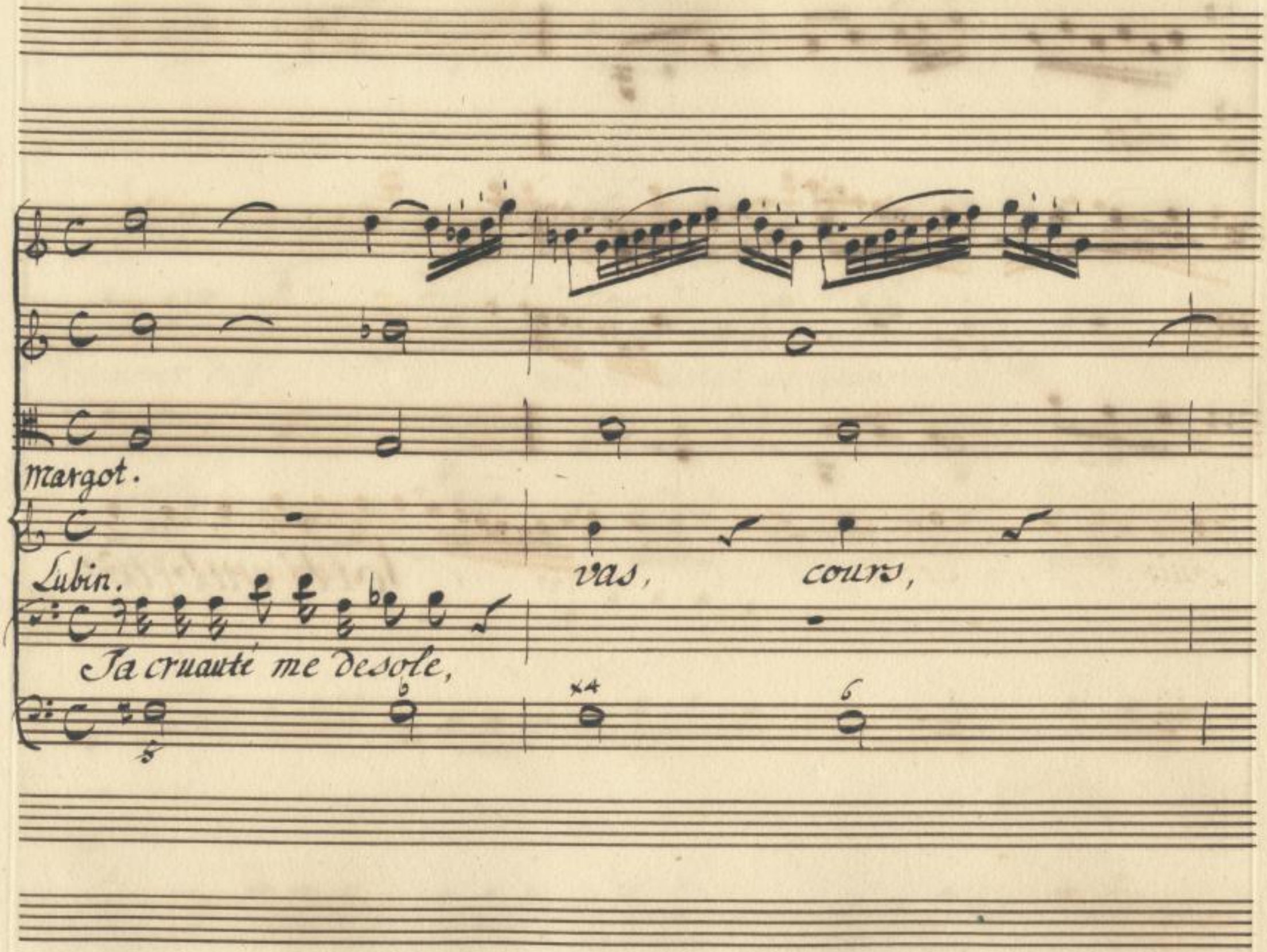
SLUB Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



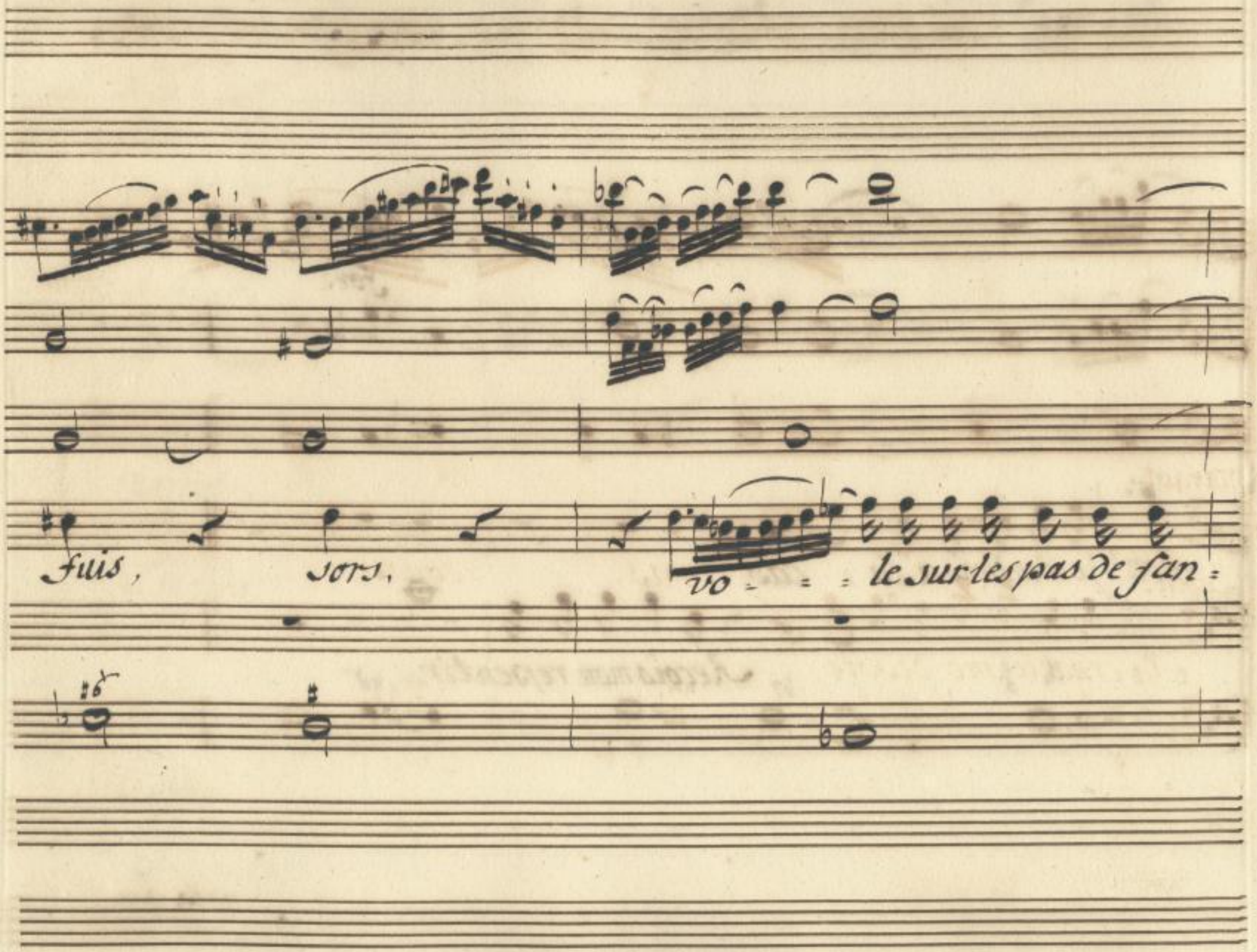
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/110
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



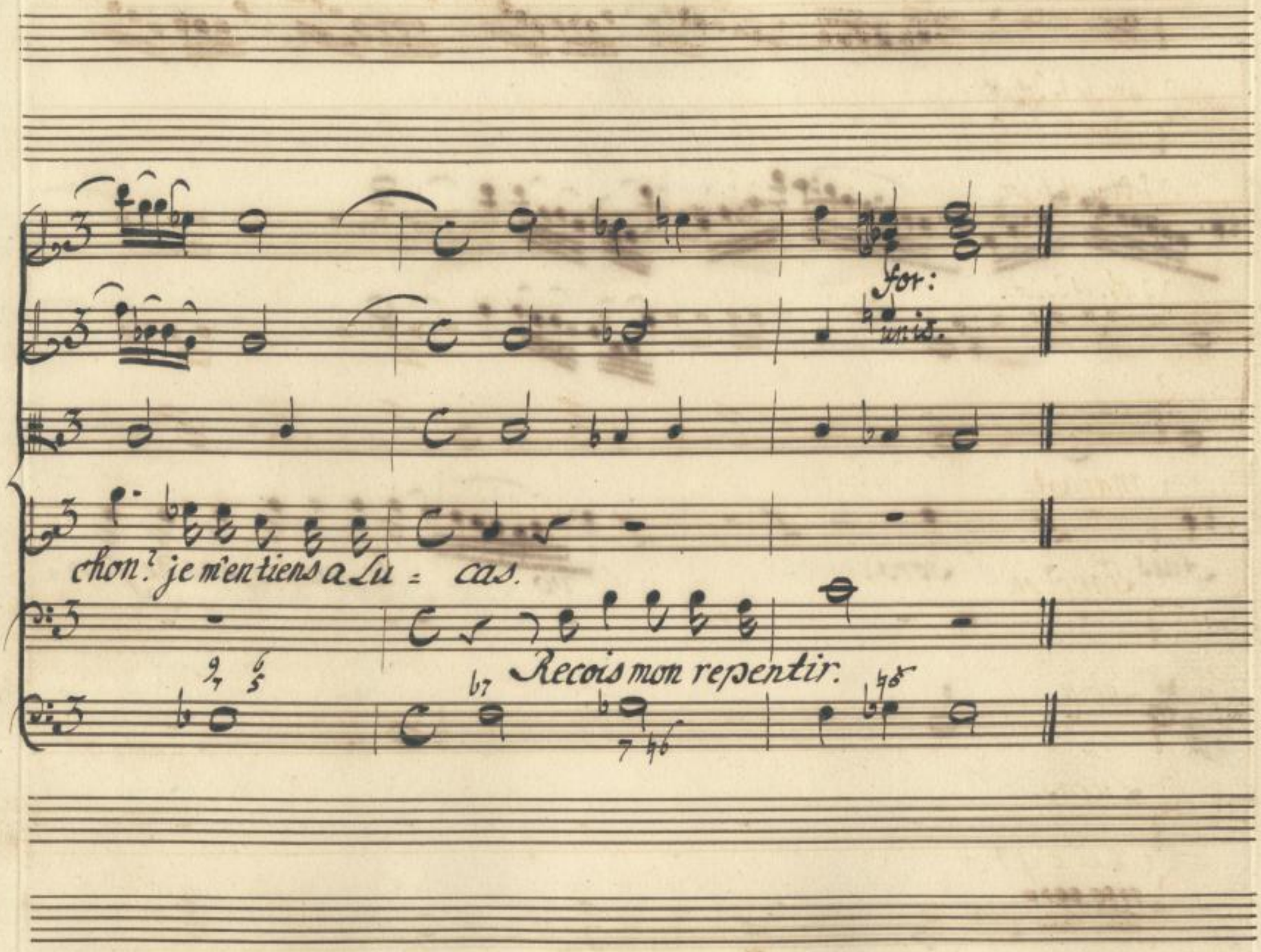
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/111
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

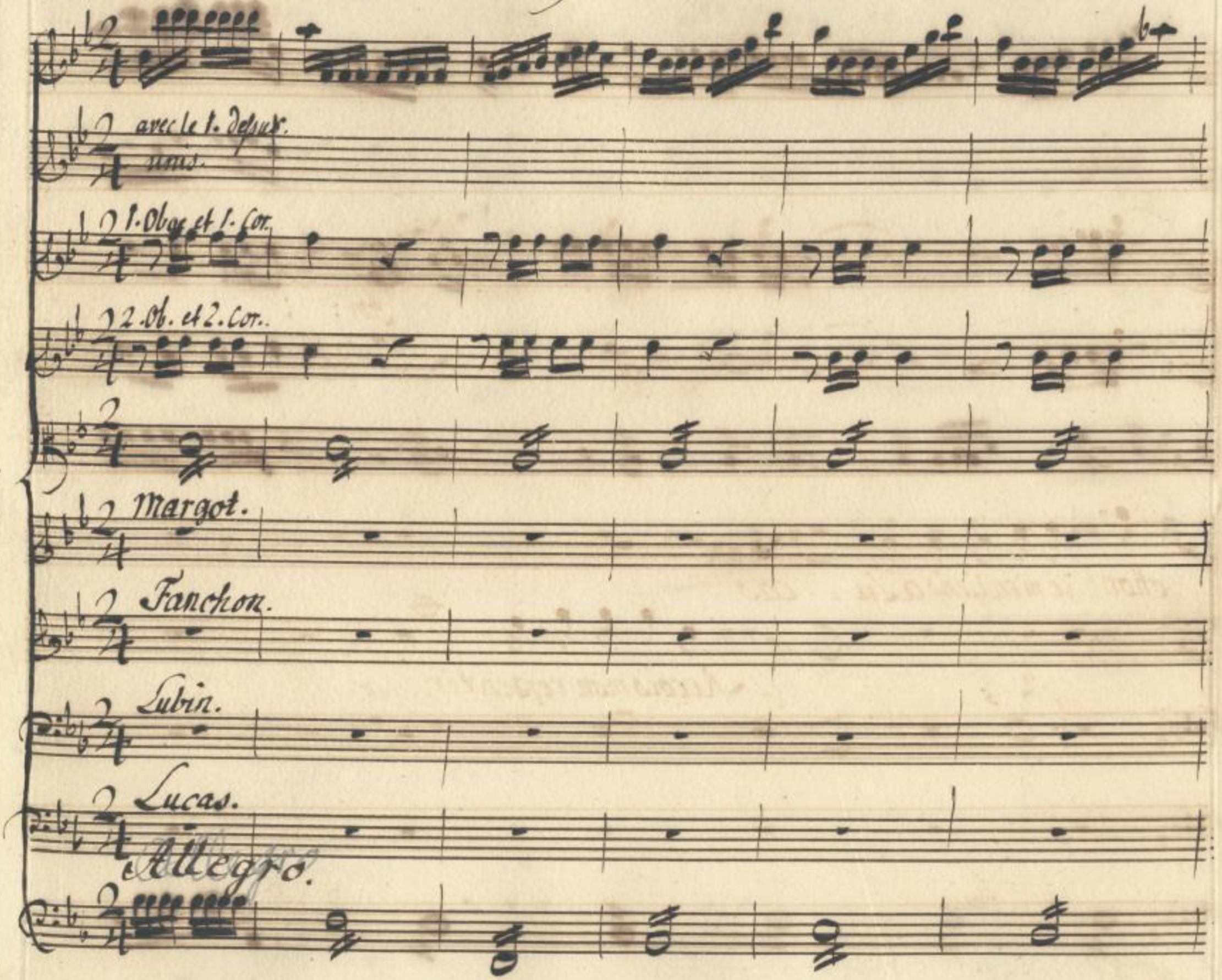


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 378759612/113
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

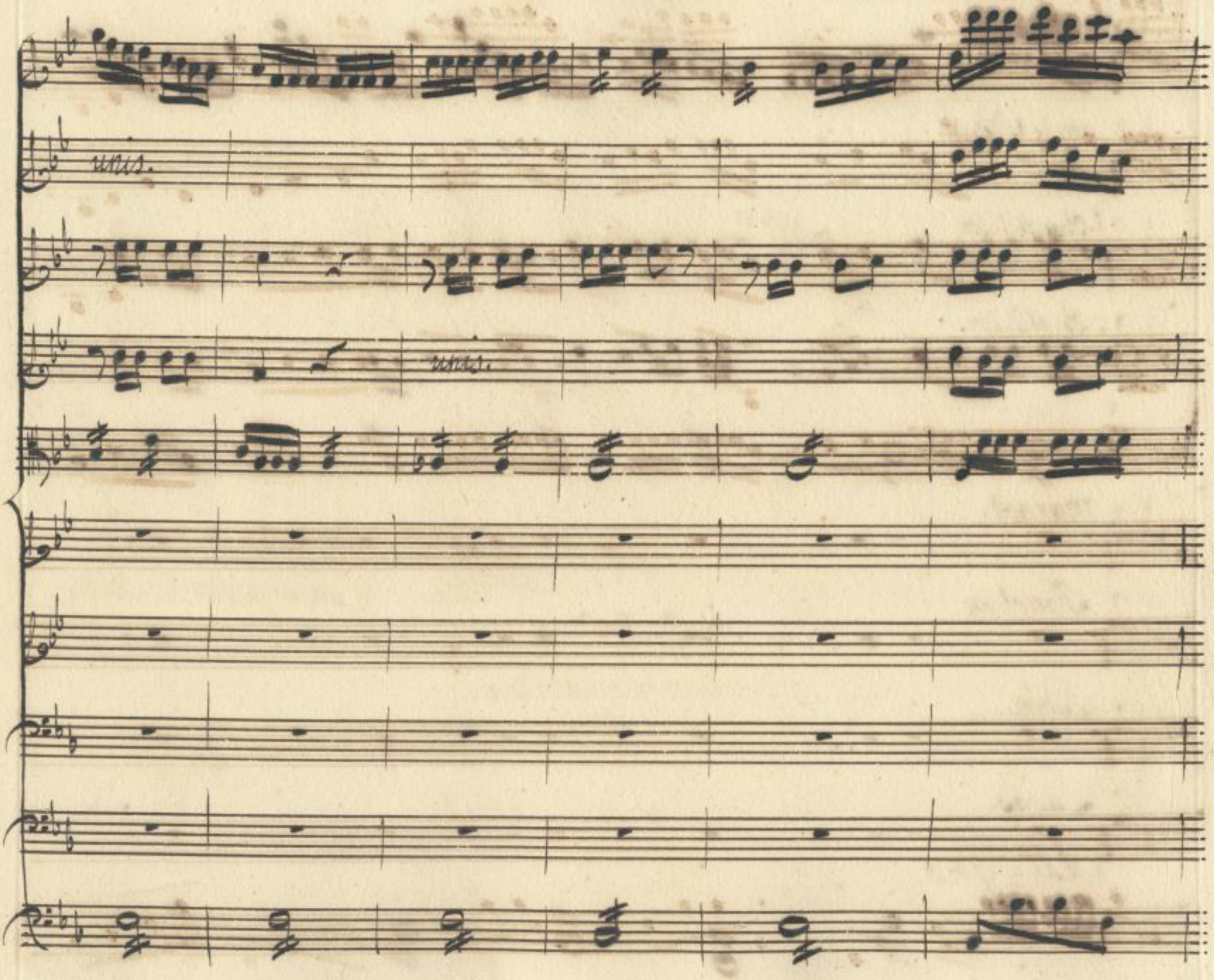


SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

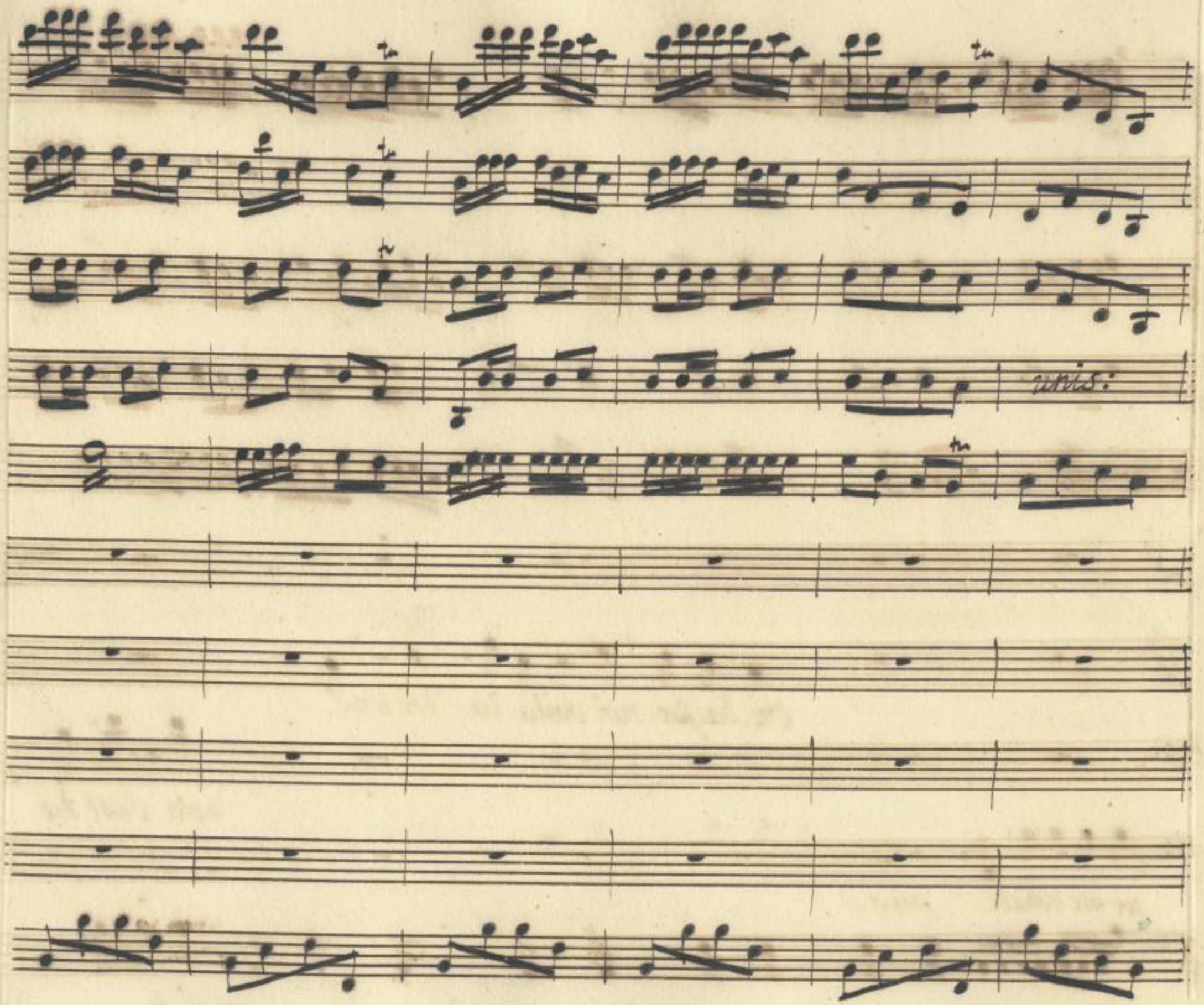
Scene VIII.e derniere. Margot, Fanchon, Lubin, Lucas.



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78759612/115
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78759612/117
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Oh! laisse moi voila la tienne,

non c'est la

ne me rebute pas.

Voila la tienne, je prend le mien,

chaqu'un le

mienne,

Non c'est la mienne;

for:

unis.

unis.

tu mépouse=

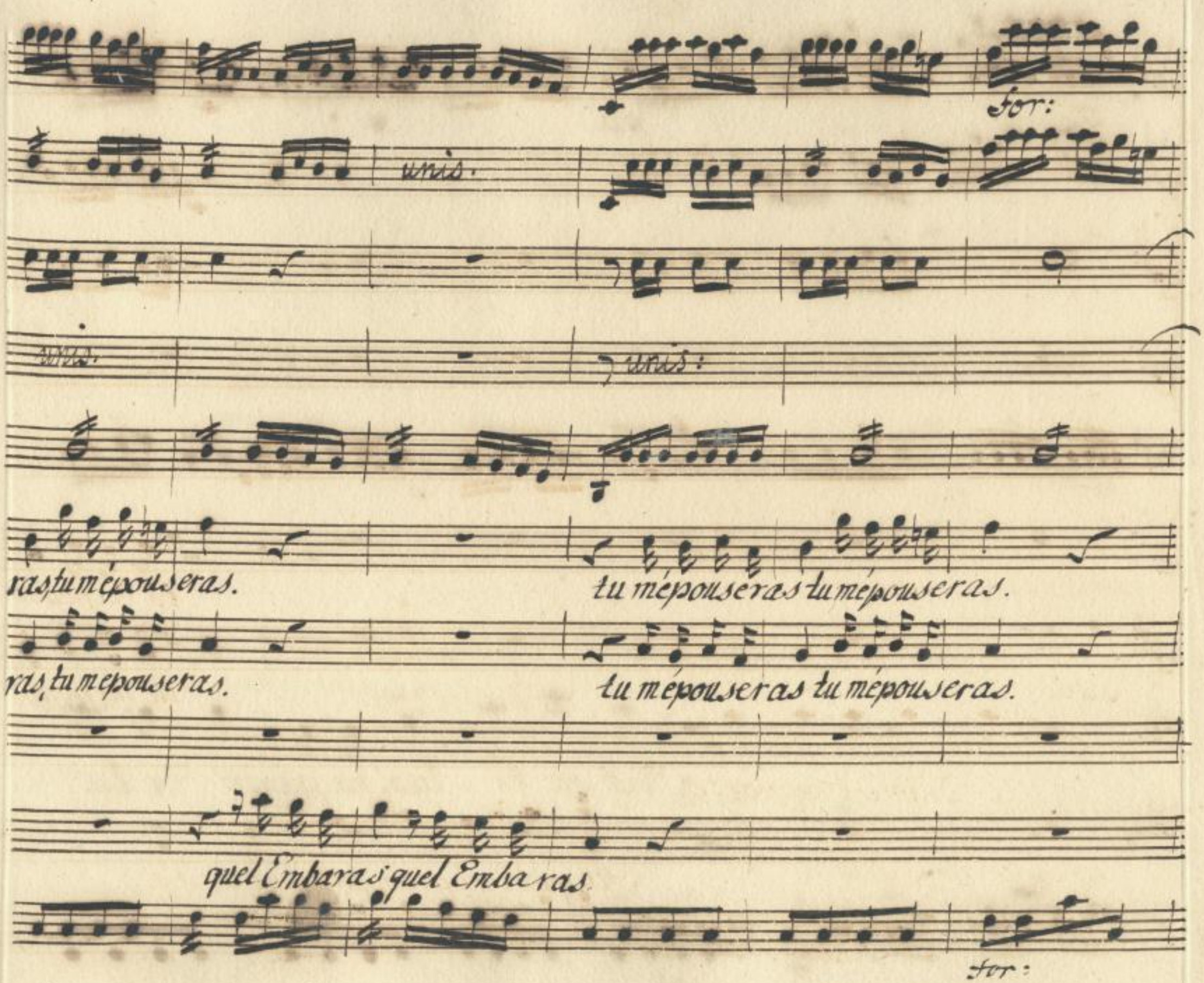
sien.

tu mépouse=

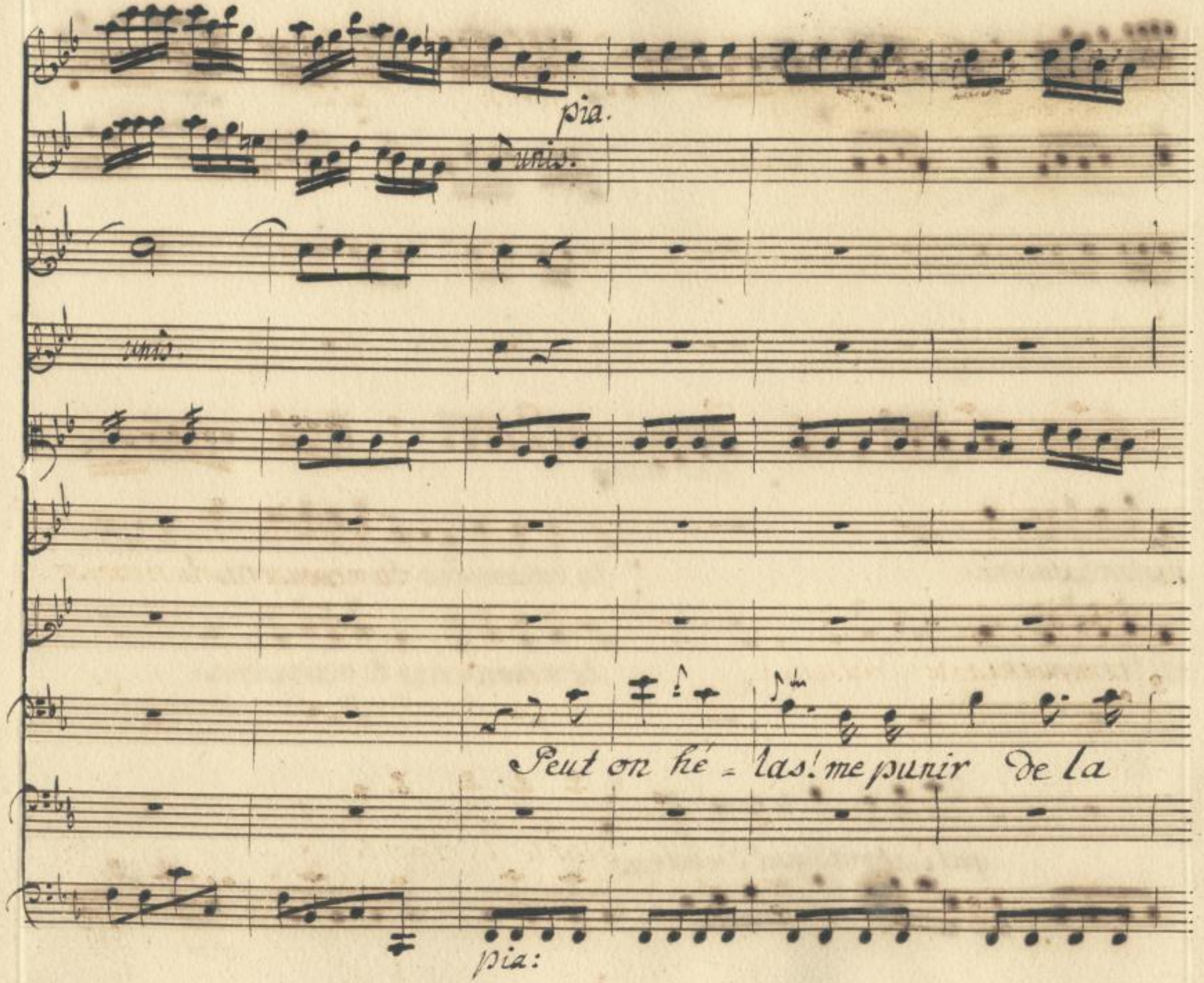
le Diable t'emporte,

Ah quel Embaras quel Embaras.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

for: fortis: pia.

tu mépouseras, tu mepouse-

tu mépouseras, tu mépouseras.

sorte,

le diable t'emporte,

pia:

ras.

quel accés te trans=

quel accés te trans-

ah Margot!

ah! fanchon!

pia:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

porte?

quel accès te transporte?

porte?

quel accès te transporte?

Ah! Margot,

Reprend moi que je

Ah Fanchon,

Reprend moi, que je

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78759612/125
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia.

for:

vous avés fait la loy

vous avés fait la loy

sois ton E- poux,

que je sois ton Epoux

sois ton Epoux,

que je sois ton Epoux.

for:

SLUB Wir führen Wissen. http://dig... Semperoper Dresden gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p: for: pia:

unis.

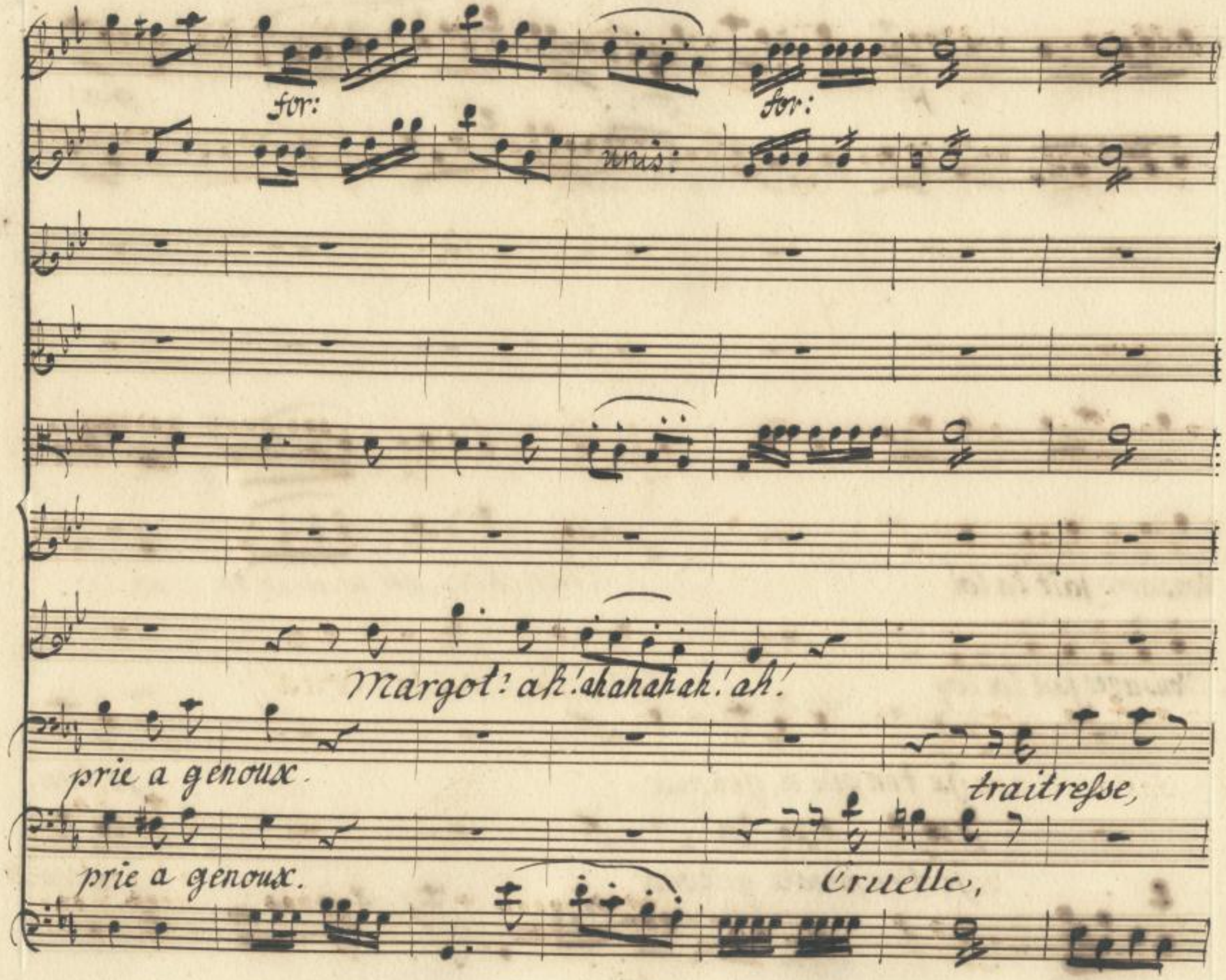
Vous avés fait la loi Fanchon, ah! ah ah ah ah ah

Vous avés fait la loy.

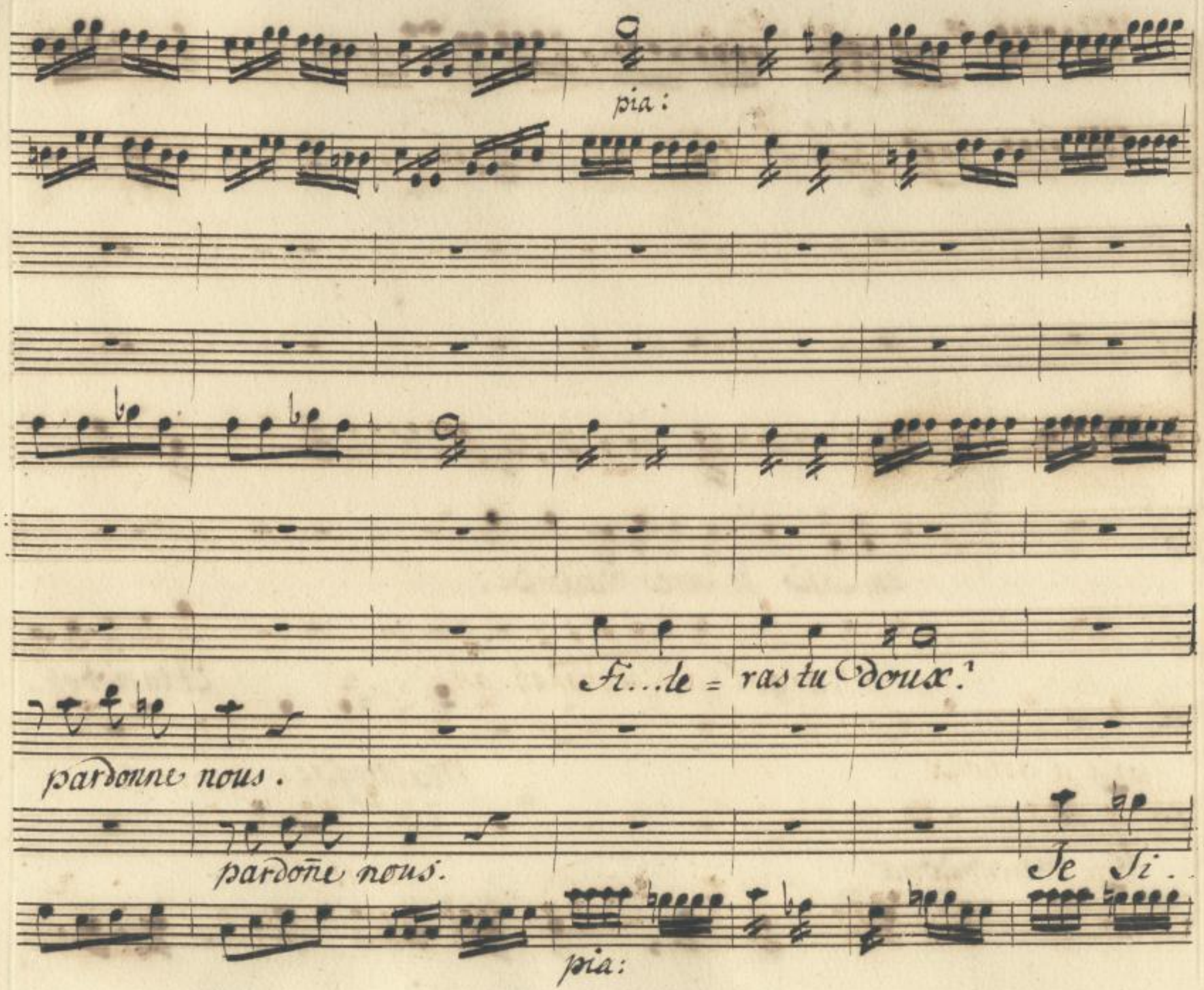
je t'en prie a genoux, je t'en

je t'en prie a genoux, je t'en

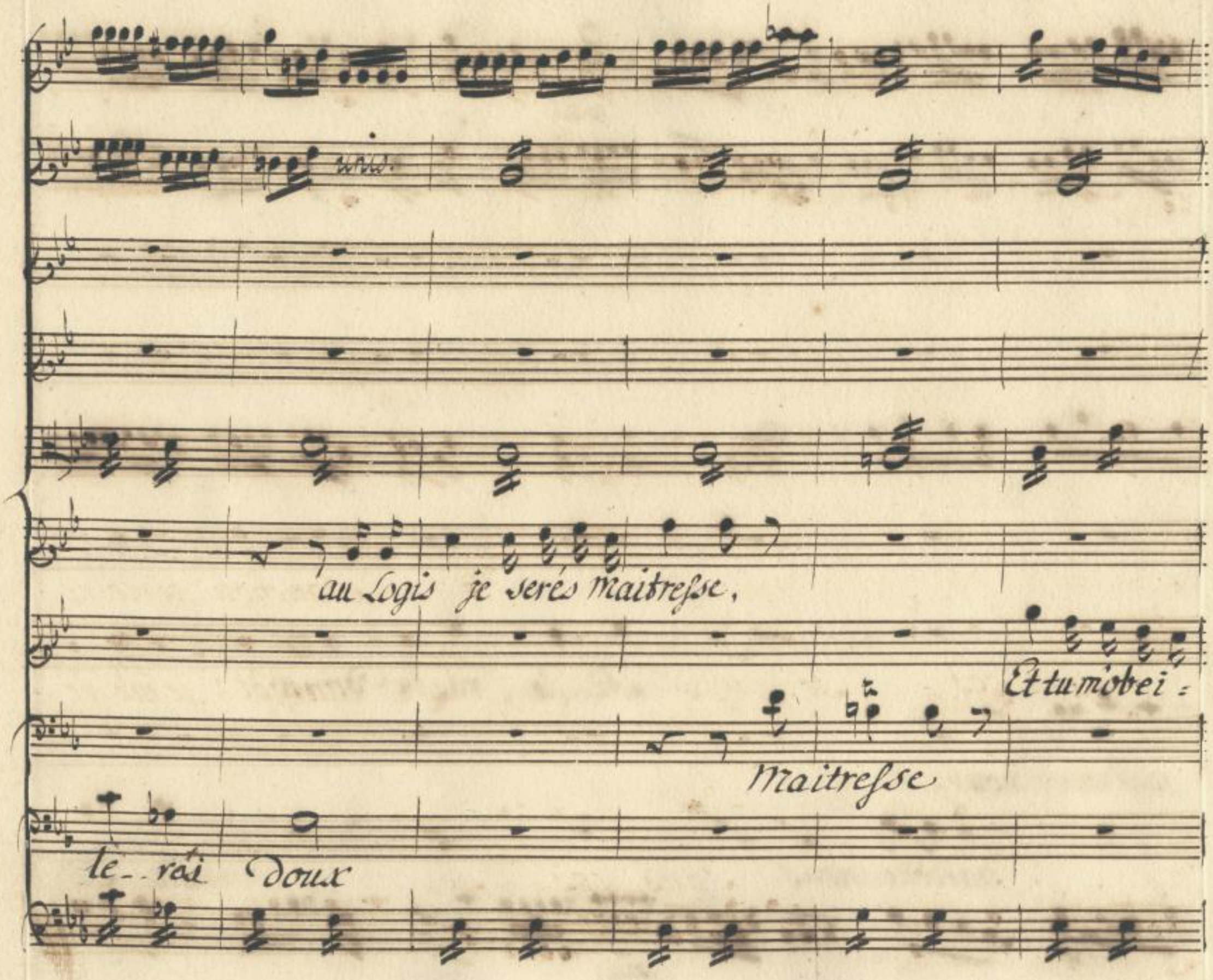
SLUB Wir führen Wissen. http://di... Semperoper Dresden 978759612/127 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Fanchon: je me re=

ras sans ces= se.

Margot: je me re=

Sans ces= se.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for: pia:

sous. Remettés vous remettés vous,

sous, Remettés vous.

Margot, qu'elle allegresse, qu'elle tri-

Fanchon, qu'elle allegresse, quelle tri-

p.o

SLUB Wir führen Wissen. http://di... Sempereper Dresden 978759612/132 gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Jutti.

unis:

for:

fanchon? cedons?

Margot? cedons?

tesse, qu'elle tristesse,

tesse, qu'elle tristesse,

for:

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78759612/133
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

for:

unis:

levés vous, levés vous,

levés vous, levés vous.

qu'elle allegresse qu'elle allegresse.

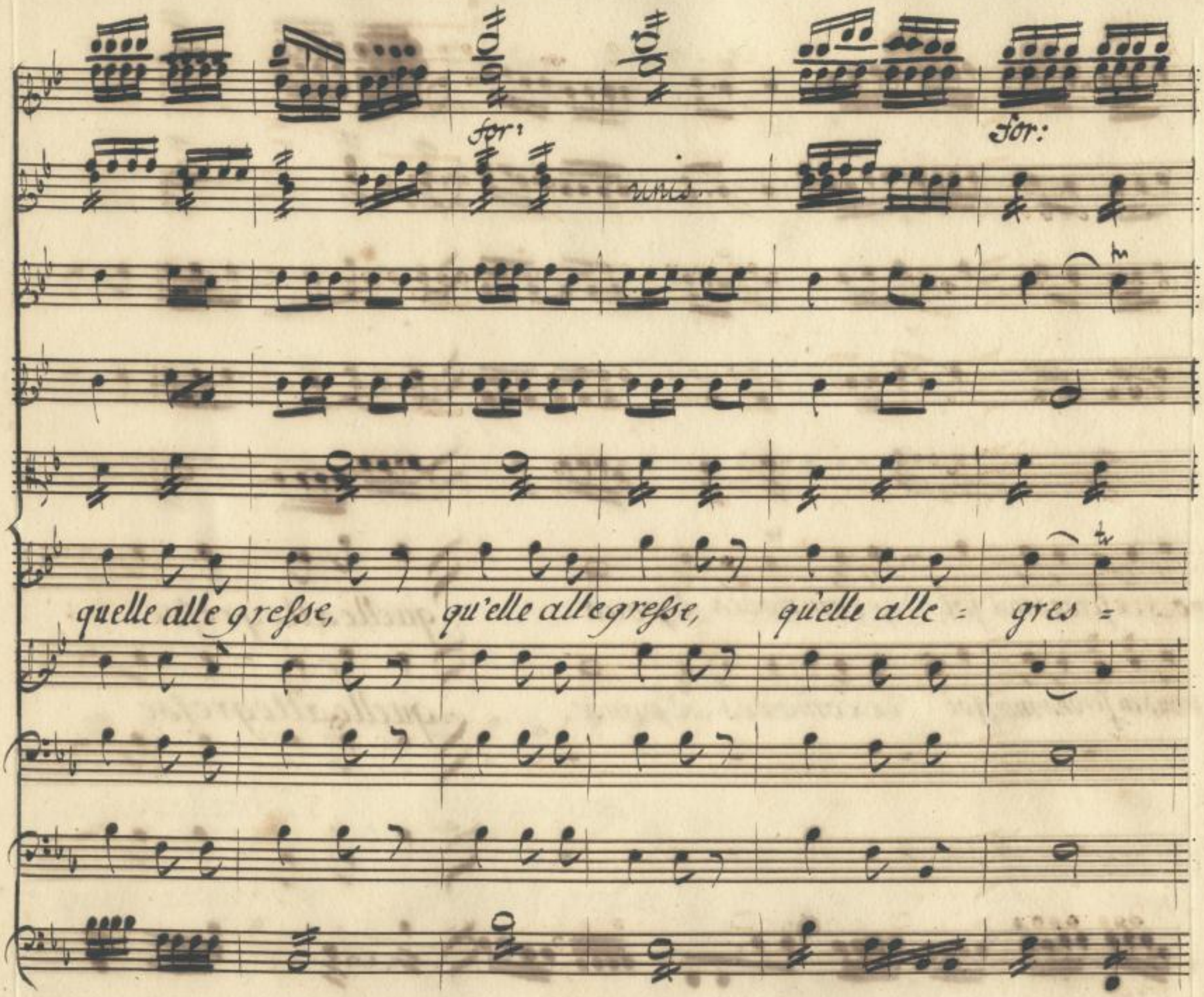
qu'elle allegresse, qu'elle allegresse.

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... 78759612/134
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

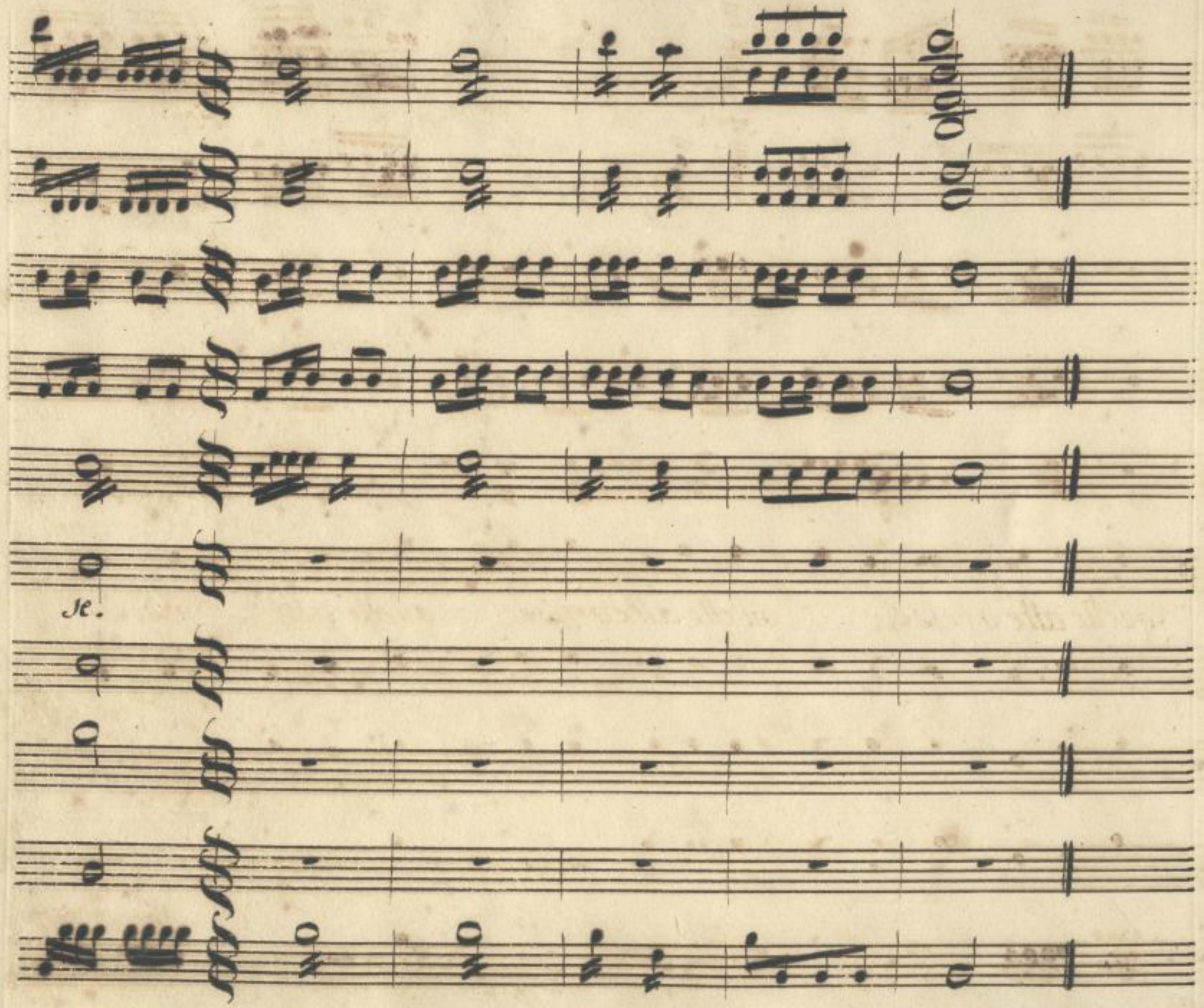
nous en ferons ma foi de commodes Epoux. quelle allegresse,

nous en ferons ma foi de com̄odes Epoux. quelle allegresse,

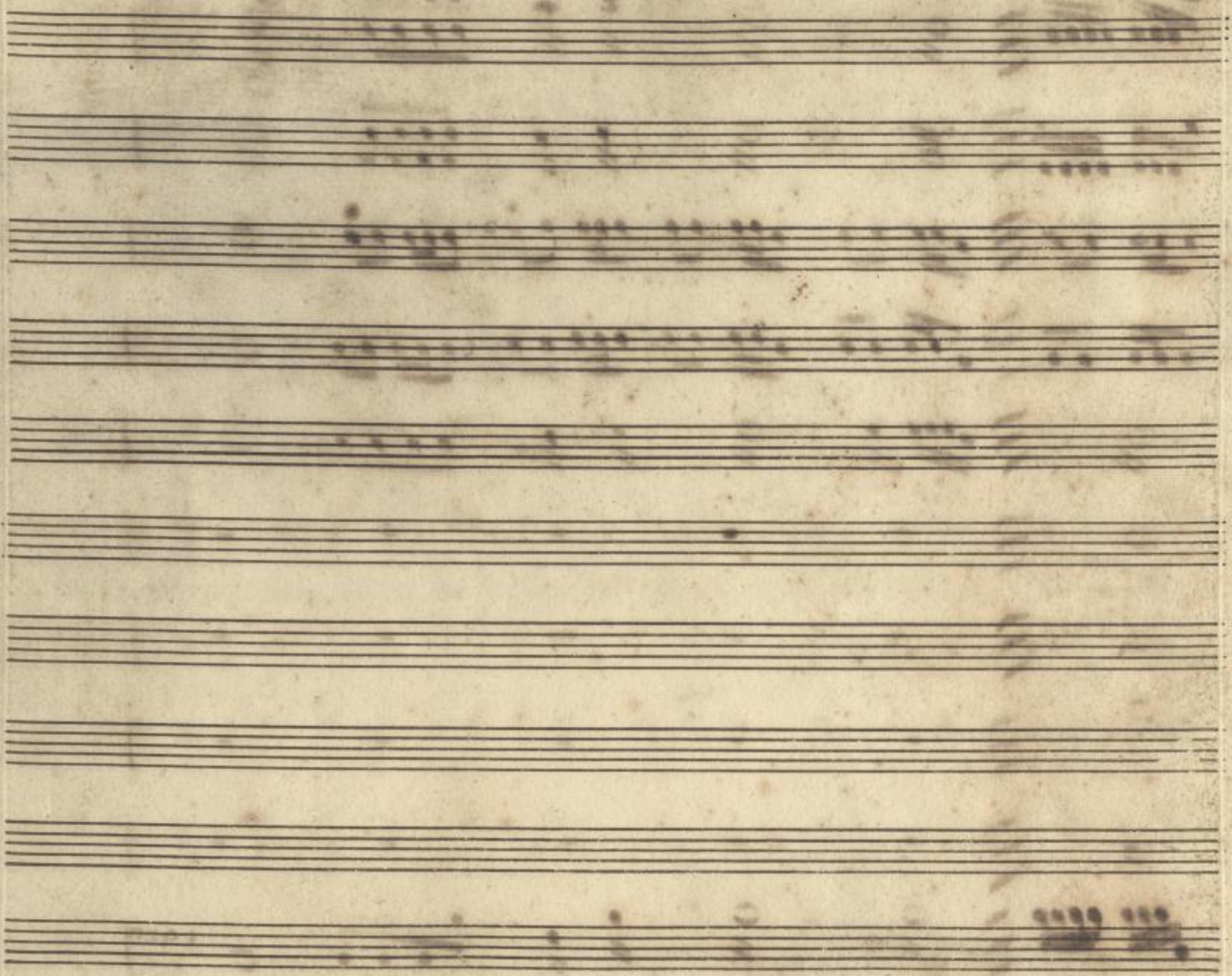
SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78759612/137
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG



SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

(Mus. 2/F/515
Mus. Opernarchiv 284 P.)

Mus. 3024-F-500

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di... Semperoper Dresden
...78759612/139
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

SLUB
Wir führen Wissen.
http://di[illegible]d[illegible]78759612/140
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG